

Université Mohamed Kheider Biskra

Faculté des lettres et des langues

Département des lettres et des langues étrangères

Filaire de français

Systeme LMD



**TICE, CREATION ET REPRESENTATION
THEATRALE : UN FUSIONNEMENT
ACTIONNEL AU SERVICE DE
L'ENSEIGNEMENT/APPRENTISSAGE EN
CLASSE DE FLE**

**Cas des étudiants de master 1
Option : littérature**

Mémoire élaboré en vue de l'obtention du diplôme de Master

Option : FLE et didactique des langues-culture

Sous la direction de :

Mr. HAMMOUDA Mounir

Présenté par :

KRAMA Amine

Année universitaire :

2011/2012

DEDICACE

Je dédie ce travail :

Aux êtres qui me sont les plus chers, qui ont éclairé mon chemin, qui m'ont encouragé et soutenu tout au long de mes études et sans qui je n'aurai jamais pu réussir :

Mes parents

A ma sœur Amina et mon frère Boudi

Trouvez à travers ce travail mon éternelle reconnaissance

REMERCIEMENTS

*Je veux exprimer ici ma reconnaissance la plus profonde à Mr **HAMMOUDA Mounir** l'encadreur de mon mémoire, pour les conseils précieux et la remarquable patience qu'il m'a accordés tout au long de ce travail.*

*Je voudrais également témoigner ma reconnaissance à tous les enseignants du département de français de l'Université de Mohamed Kheider pour la formation qu'ils m'ont donnée. Je remercie particulièrement **KHEIDER Salim**, Melle. **BOUZIDI Hassina**, Melle. **GUETTAFI Sihem** Et M. **GUERID Khaled** pour leur soutien et leurs conseils inestimables.*

*je remercie enfin mes camarades et tous mes ami(e)s pour les encouragements et leur présence très motivante ; surtout : **SAYAH Abdelmalek**, **MENNAAI Yassine**, **BENAISSA Fouzi**, **BOUCHAREB Housseem**, **REMADNA salah**, **MADOU badri**, **BOUHANIA Okba**, **DJAFER Chahira**, **SOLTANI Wassila**, **REZIG Manel***

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION GÉNÉRALE :	4
PREMIER CHAPITRE : TICE ET APPROCHE ACTIONNELLE	
Introduction :	10
1. L'approche actionnelle :	11
1.1. De l'approche communicative à l'approche actionnelle :..	11
1.2. FLE via l'approche actionnelle :.....	12
1.3. La tâche au centre de l'approche actionnelle :.....	14
1.4. En quoi consiste une tâche ? :.....	15
2. les TICE :	17
2.1. Définition des TIC :.....	18
2.2. Impact des TIC sur l'enseignement :.....	20
2.3. Le web 2.0 :	21
2.4. Scénario pédagogique :	24
Conclusion :	25
DEUXIÈME CHAPITRE : LE THÉÂTRE EN CLASSE FLE	
Introduction :	27
1. Le théâtre :	27
1.1. Le théâtre dans la classe de FLE:.....	28
1.2. Le théâtre comme outil de communication :.....	30
1.3. Le rôle éducatif du théâtre :.....	32
1.4. La représentation théâtrale :	32
2. Le travail de groupe et ses enjeux :	34
2.1. Les rapports des individus entre eux :.....	35
2.2. La recherche commune :	36

2.3. Avantages du travail de groupe :.....	37
2.4. Les difficultés rencontrées au sein du groupe :.....	42
Conclusion :	44
TROISIEME CHAPITRE : COLLECTE ET ANALYSE DES	
DONNEES	
Introduction :	46
1. La présentation du projet :	46
2. L'analyse des interactions conversationnelles:.....	57
3. L'analyse de la phase de représentation théâtrale :	63
4. le questionnaire :	67
Conclusion :	81
CONCLUSION GÉNÉRALE :	84
RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES :	88

ANNEXE 1 : le questionnaire

ANNEXE2 : les travaux des étudiants

INTRODUCTION GÉNÉRALE

INTRODUCTION GENERALE

L'histoire de la didactique des langues a connu plusieurs approches qui ont eu une grande influence sur l'élaboration des méthodes et des manuels visant à apprendre les langues étrangères. Depuis la méthodologie traditionnelle jusqu'à l'approche communicative chaque approche est marquée par des procédés et des techniques spécifiques destinés à : « Favoriser une orientation particulière pour acquérir les rudiments de la langue et soutenus par un ensemble de principes théoriques ». ¹

Au seuil du 21ème siècle, la perspective actionnelle (PA) occupe le devant de la scène dans le monde didactique des langues. Elle s'intéresse à la notion de la tâche réalisée dans le cadre d'un projet global. Une telle perspective a le mérite de favoriser les interactions et les échanges entre les apprenants. C'est le *Cadre Européen Commun de Références (CECR, 2001)* qui pose les bases théoriques de la perspective actionnelle.

« La perspective privilégiée ici est, très généralement aussi, de type actionnel en ce qu'elle considère avant tout l'usager et l'apprenant d'une langue comme des acteurs sociaux ayant à accomplir des tâches (qui ne sont pas seulement langagières) dans des circonstances et un environnement donnés, à l'intérieur d'un domaine d'action particulier » ²

¹ LASCU, Corina, *approches théoriques / theoretical approach*, disponible sur : www.romanice.ase.ro/dialogos/18/01_Cilianu-Analise.pdf.

² CECR, « *psycholinguistique et didactique des langues étrangères* », Ed Ophrys, Paris, 2000, p. 15.

En fait, le passage précédent extrait du *CECR* annonce la naissance d'une nouvelle approche dans la didactique des langues-cultures étrangères. C'est pourquoi, il nous semble important de mettre l'accent sur le rôle de la tâche notamment dans l'enseignement des langues étrangères.

En Algérie, nos élèves ont des difficultés énormes en expression écrite; la plupart d'entre eux sont incapables de produire un simple écrit. C'est ainsi que, dans le but d'améliorer les écrits des élèves, les concepteurs de nouveaux programmes ont mis en place une pédagogie du projet didactique.

*« L'organisation de la classe en binômes ou en groupes est très pertinente parce qu'elle permet une grande liberté de mouvement dans la classe, une plus grande communication entre enseignant et élèves, entre les élèves, ainsi qu'un meilleur suivi des élèves en difficulté. Un élève peut aider son camarade ayant présenté, à un moment donné, une difficulté ».*¹

Celle-ci est une nouvelle façon de travailler en groupe. Et de gérer le temps et l'espace. Pour un meilleur résultat de cette pédagogie, on peut y ajouter l'outil informatique comme un support de motivation, ce support qui est nommée (TIC) les technologies de l'information et de la communication propose de nombreuses possibilités pour l'enseignement/ apprentissage qui nous permet de changer le terrain de travail pédagogique par

¹Laurent, Dubois, *L'apprentissage coopératif* disponible sur:<http://129.194.9.47/laurent/didact/cooperation.htm>.

l'intégration du théâtre dans cette perspective entant que projet didactique.

Nous voulons, par cette pédagogie, instaurer une coopération entre les apprenants et leur faire prendre conscience que leur réussite dépend d'eux-mêmes. Ce qui est aussi nécessaire, c'est l'échange des idées ; l'interaction entre les étudiants, fait que le succès de l'un contribue à celui de l'autre et réciproquement, et qui pousse à la responsabilisation de chacun à l'égard du groupe.

Dans cette pensée, elle permet d'aller au-delà des habitudes rôdées du système et de suivre l'évolution des besoins des étudiants. À l'instar des fondements de base du travail collectif à considérer lors de son application, on peut dire que : « *La compétition égoïste doit disparaître de l'éducation et être remplacée par la coopération qui enseigne à l'enfant à mettre son individualité au service de la collectivité* ».

Notre travail s'intitule : « *TICE, création et représentation théâtrale : un fusionnement actionnelle pour une dératification du texte littéraire* »

A travers ce travail, nous voudrions aborder le fusionnement d'outil, méthode et approche, pour aboutir à une socialisation de l'apprenant.

Donc, est-ce qu'on peut fusionner les TICE et le projet théâtral grâce à l'approche co-actionnelle pour parvenir à un meilleur enseignement/ apprentissage ? De cette problématique, on voit surgir des sous questionnements :

- Comment l'intégration des TICE dans l'approche actionnelle peut-elle collaborer à une amélioration des processus d'enseignement/apprentissage ?
- L'intégration du théâtre en classe de FLE peut-elle perfectionner et amener à la socialisation de l'apprenant?
- Est-ce que ces outils de communication (TICE, Théâtre) pourraient-ils devenir des tâches ludiques pour susciter la motivation collective chez l'apprenant ?

L'examen de cette problématique repose sur les hypothèses suivantes :

- Du TICE au théâtre, une croisée co-actionnelle qui peut alimenter la motivation collective chez l'apprenant.
- la motivation collective contribue à l'émergence de nouveaux savoirs et de nouvelles attitudes et au développement de la compétence communicative. Aide les apprenants à acquérir, à intégrer et à transférer des connaissances.
- Le théâtre retire les peurs, déclenche la parole grâce à l'exploitation des techniques théâtrales ainsi qu'à l'ouverture de l'espace et au facteur ludique qui est un moteur principal pour motiver les apprenants.

Pour parvenir à nos objectifs, nous avons utilisé d'une part, d'une méthode éclectique et d'autre part, d'observation-expérimentation. Notre démarche se base sur l'approche qui a déjà été citée au début de notre travail qui est l'approche actionnelle, en favorisant la mise

en contact réel et immédiate entre étudiant/étudiant et étudiant /enseignant.

Notre travail est divisé en deux parties : La première partie de ce travail va être consacrée au cadre théorique de référence et qui est divisé en de chapitres :

Le premier chapitre intitulé : *Approche actionnelle et TICE*. A pour but d'éclaircir c'est deux notion et leur jumelage pour ensuite parler de leur impact sur l'apprentissage d'une langue étrangère. Dans le deuxième chapitre dit : Le théâtre en classe FLE. Revient à être un préalable survol conceptuel et théorique consistant à délimiter les atouts des pratiques théâtrales et à montrer ses spécificités. Et pour le troisième chapitre de notre travail, qui va être entièrement consacrée au coté pratique. Au début nous allons expliquer notre projet et les démarches que nous allons suivre pour ensuite consacrer une partie à la création de la pièce de théâtre où nous allons aborder toutes les étapes : explication (le projet à faire) et répartition des groupes et des thèmes à faire pour en arriver à la concrétisation de nos pièces. Ensuite, nous entamerons la représentation des pièces créées. A la fin de ce chapitre nous examinerons le questionnaire que nous avons donné aux étudiants. En somme, ce chapitre sera l'occasion de faire un état des lieux, le résultat final obtenu à travers ce fusionnement de méthode et approche.

PREMIER CHAPITRE :
TICE ET APPROCHE
ACTIONNELLE

INTRODUCTION

Si l'Internet devient de plus en plus un vecteur de communication incontournable, son intégration dans l'apprentissage du français langue étrangère (FLE) demeure encore originale. Pourtant différents types d'utilisation et d'exploitation des ressources peuvent être envisagés, comme soutien à l'apprentissage, comme support d'enseignement ou comme outil de formation et d'auto-formation.

Elle est aussi et surtout porteuse de nombreux avantages tant pour les apprenants et les enseignants que pour l'apprentissage lui-même. Intégration des ressources et l'utilisation d'Internet en cours peuvent être réalisées de différentes manières et au moyen de diverses activités.

Intégrer la pratique des TICE en classe permet de mettre en place des activités (tâches) qui s'appuient sur la perspective actionnelle. Dans cette visée, les étudiants accomplissent des tâches dans un contexte linguistique et un cadre réel et virtuel qui dépassent la géographie de la classe et du cours.

L'enseignement de la langue se fait au moyen des TIC. L'apprentissage est donc orienté vers son objectif premier : apprendre à communiquer en langue étrangère. L'utilisation d'Internet en cours de FLE répond bien à l'un des objectifs éducatifs prioritaires de l'Union européenne :

« Promouvoir des méthodes d'enseignement des langues vivantes qui renforcent l'indépendance de la pensée, du jugement et de l'action combinée à la responsabilité et aux savoir-faire sociaux »¹.

1. l'approche actionnelle :

1.1. De l'approche communicative à l'approche actionnelle :

Pour qu'on puisse parler de l'approche actionnelle, on doit tout d'abord faire un détour sur « l'approche communicative » qui avait été nommée ainsi parce que l'objectif de cette méthodologie était de former les apprenants à communiquer en langue étrangère.

La perspective actionnelle s'inscrit dans un nouveau modèle cognitif et pédagogique qui s'inspire de l'approche communicative.

Les figures 1, 2 et 3 illustrent les différences entre ces deux dernières qui synthétisent les évolutions marquant le tournant de l'approche communicative (des années 1980) à l'approche actionnelle (des années 2000).

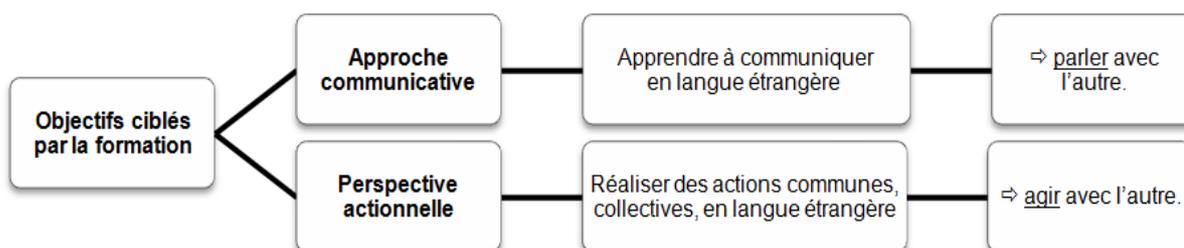


Figure 1 : l'objectif des deux

¹ Préparer Les Enseignants à L'utilisation Du Portfolio Européen Des Langues, p19, 2007

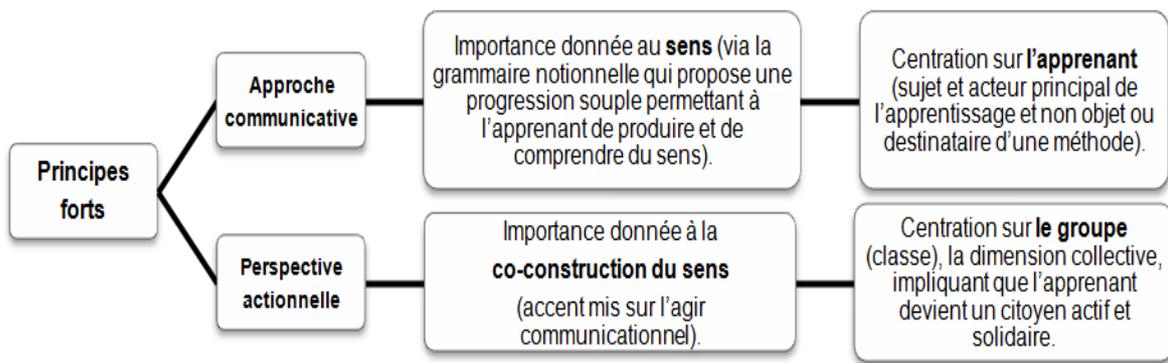


Figure 2 : leurs principes forts

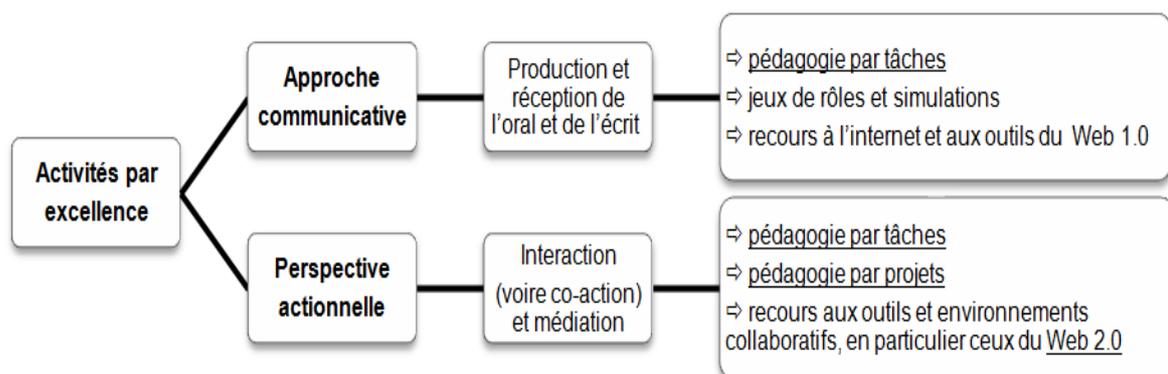


Figure3 : activités par excellence

La perspective actionnelle reflète le passage du paradigme de la communication au paradigme de l'action. On ne communique plus seulement pour parler avec l'autre mais pour agir avec l'autre.

1.2. FLE via l'approche actionnelle :

L'approche actionnelle est celle qui domine la didactique des langues étrangère, celle-ci a été désormais imposée par les nouveaux concepts du *Cadre Européen de Référence pour les Langues* (actuellement CECR) en 2001, et c'est à travers le passage ci-dessous, que cet organisme marque l'étendue de cette nouvelle méthode :

«La perspective privilégiée ici est, très généralement aussi, de type actionnel en ce qu'elle considère avant tout l'usager et l'apprenant d'une langue comme des acteurs sociaux ayant à accomplir des tâches (qui ne sont pas seulement langagières) dans des circonstances et un environnement donnés, à l'intérieur d'un domaine d'action particulier. Si les actes de parole se réalisent dans des activités langagières, celles-ci s'inscrivent elles-mêmes à l'intérieur d'actions en contexte social qui seules leur donnent leur pleine signification. Il y a « tâche » dans la mesure où l'action est le fait d'un (ou de plusieurs) sujet(s) qui y mobilise(nt) stratégiquement les compétences dont il(s) dispose(nt) en vue de parvenir à un résultat déterminé. »¹.

Le choix de cette conceptualisation « perspective actionnelle » par les auteurs du CECR est tout à fait logique : l'objectif visé dans ce document est en effet la construction d'un acteur social, et tous les nouveaux concepts-clés y sont définis: *acte, actionnel, acteur, activité, agir, opération, tâche. Etc.*

Cette nouvelle approche propose de : *« Mettre l'accent sur les tâches à réaliser à l'intérieur d'un projet global. L'action doit susciter l'interaction qui stimule le développement des compétences respectives et interactive. »²*

D'après ce qui a précédé, les auteurs (créateurs) de la perspective actionnelle ont fixé clairement à l'enseignement/apprentissage des langues un nouvel objectif (but) social, à savoir la formation d'un acteur social.

¹ CECR, « *psycholinguistique et didactique des langues étrangères* », Ed Ophrys, Paris, 2000, p. 15.

² Document proposé par M. Djoudi dans le cours de DLE 2011.

Autrement dit, L'usage d'une langue, y compris son apprentissage, comprend les actions accomplies par des personnes qui développent un ensemble de compétences générales et notamment une compétence à communiquer langagièrement.

Dans la perspective de l'agir sociale, Puren va plus loin lorsqu'il considère qu'il s'agit de prendre « *l'habitude d'agir et de penser en commun [...] pour parvenir à faire ensemble, élaborer et mettre en œuvre une culture d'action commune dans le sens d'un ensemble cohérent de conceptions partagées* »¹.

C'est dans le but de faire agir l'étudiant, avec les autres durant le temps de son apprentissage, que tend souvent cette approche, en lui proposant des occasions de « co-actions » dans le sens d'actions communes à finalité collective, afin de pouvoir construire une logique d'action (agir) d'une manière créative.

1.3. La tâche au centre de l'approche actionnelle :

Tous les jours, nous devons réaliser des « tâches » : préparer un repas pour des invités, acheter un billet de train, monter une armoire que nous venons d'acheter, etc. Dans certains cas, nous devons employer la langue, et pour d'autres, ce n'est pas nécessaire.

Ce qui nous intéresse, c'est bien entendu, lorsque nous devons employer la langue. Dans le cadre de la perspective actionnelle, la tâche occupe une place importante à tel point qu'elle constitue le noyau dur de cette approche d'apprentissage.

¹ PUREN, Christian, *Perspective actionnelle et perspective culturelle en didactique des langues cultures*. Les langues modernes n°3.APLV.

Nous commençons par souligner les différentes définitions de la tâche :

Une tâche ne peut exister que s'il y a action : « *Il y a tâche dans la mesure où l'action est le fait d'un (ou de plusieurs) sujet(s) qui y mobilise(nt) stratégiquement les compétences dont il(s) dispose(nt) en vue de parvenir à un résultat déterminé.* »¹

Tâche et action ne sont donc pas équivalentes mais complémentaires. La tâche est hyponyme de l'action : elle est comprise dans l'action. Elle en est aussi le vecteur puisqu'elle est à son service.

Une tâche est orientée vers une production ou un résultat : « *La tâche est un ensemble d'actions finalisées dans un certain domaine avec un but défini et un produit particulier.* »²

Elle peut avoir des sous-tâches :

*« La nature des tâches peut être extrêmement variée et exiger plus ou moins d'activités langagières (...). Elles peuvent être tout à fait simples, ou, au contraire, extrêmement complexes (...). Le nombre d'étapes ou de tâches intermédiaires peut être plus ou moins grand (...) »*³.

1.4. En quoi consiste une tâche ?

Le CECR met l'accent sur les relations étroites entre l'apprenant et sa réalité sociale. Il précise :

¹ Op.cit., CECR, p. 15.

² Ibid., p. 121.

³ Ibid.

*« Est définie comme tâche toute visée actionnelle que l'acteur se représente comme devant parvenir à un résultat donné en fonction d'un problème à résoudre, d'une obligation à remplir, d'un but qu'on s'est fixé. Il peut s'agir tout aussi bien, suivant cette définition, de déplacer une armoire, d'écrire un livre, d'emporter la décision dans la négociation d'un contrat, de faire une partie de cartes, de commander un repas dans un restaurant, de traduire un texte en langue étrangère, de préparer en groupe un travail de classe ».*¹

Dans cette définition, la vision de la tâche ne se limite plus aux objectifs langagiers ou communicatifs. Les concepteurs du CECR soulignent l'intérêt accordé à la tâche comme un agir social. Ce dernier mobilise toutes les compétences de l'individu pour atteindre un but, réaliser un objectif, résoudre un problème, etc. où il est à préciser que l'accomplissement d'une tâche dépend de deux facteurs principaux : les compétences dont dispose l'apprenant et la complexité de la tâche demandée.

Une perspective quelle qu'elle soit ne peut se concevoir que lorsqu'elle permet de répondre aux nécessités, aux exigences de l'enseignement/apprentissage des langues étrangères.

La PA donne un cadre dynamique au concept de tâche afin de relancer la motivation des apprenants. La motivation des étudiants peut se construire à travers la réalisation de tâches réalistes, c'est-à-dire de tâches présentant un défi intellectuel réel, soit un problème à résoudre dont la solution n'est pas connue à l'avance.

¹ Ibid.p.16.

Une tâche efficace déclenche le processus d'apprentissage qui conduit l'apprenant à construire ses connaissances par stades successifs. Elle est le moyen d'interagir avec l'environnement langagier.

« La tâche incite naturellement les apprenants à entrer activement dans la langue, à comprendre leurs propres processus d'apprentissage et, pour y parvenir, à se poser constamment des questions sur leur fonctionnement à partir des exemples repérés »¹.

Pour que la tâche soit réellement un défi pour les apprenants, il est souhaitable de les placer dans une situation où ils pourront exercer leur autonomie, leur pouvoir de décision et leur volonté d'agir en collaboration avec d'autres apprenants ou d'autres usagers.

Là encore la PA peut fournir le cadre à l'intérieur duquel se définissent des conceptions communes indispensables au travail collectif. Les modes d'apprentissage collaboratif mis en place dans un environnement actionnel vont favoriser les interactions entre les divers partenaires de l'acte éducatif et créer des occasions de conflits nécessaires à tout acte d'apprendre.

2. les TICE :

Dans le contexte de l'émergence des technologies nouvelles et face au rôle qu'elles semblent pouvoir jouer dans l'enseignement,

¹ Échanger pour apprendre en ligne, disponible sur: http://w3.u-grenoble3.fr/epal/dossier/06_act/pdf/epal2009-lupi.pdf

c'est plus précisément l'intégration d'Internet dans un enseignement de langue qui est considérée ici. Un nouvel environnement techno-pédagogique est en train de s'imposer à nous.

Notre objectif est de montrer que les apports des TICE sont nombreux et se manifestent fort lors de la mise en place de projets de classe motivants et valorisants, intégrés à des projets (communications authentiques et innovantes).

Les Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Enseignement (TICE) recouvrent les outils et produits numériques pouvant être utilisés dans le cadre de l'éducation et de l'enseignement (TICE = TIC + Enseignement).

Les TICE regroupent un ensemble d'outils conçus et utilisés pour produire, traiter, entreposer, échanger, classer, retrouver et lire des documents numériques à des fins d'enseignement /apprentissage.

2.1. Définition des TIC :

Les TIC désignent un ensemble de technologies fondées sur l'Informatique, les Télécommunications, le Multimédia et sur l'Audiovisuel, dont la combinaison et l'interconnexion :

Permettent la recherche, le stockage, le traitement, la transmission d'informations sous forme de données de divers types (texte, son, image, vidéo, etc.) et l'interactivité entre des personnes, et entre des personnes et des machines; fournissent l'accès à l'information; facilitent et favorisent le partage et la diffusion de l'information; accompagnent et soutiennent les

stratégies pédagogiques. Et pour donner un aperçu des fonctions des TIC nous allons les classer selon des catégories :

Catégories	Fonctions
1. Les outils de traitement des textes	<ul style="list-style-type: none"> - les traitements de texte - les correcteurs orthographiques - les thésaurus
2. Les logiciels éducatifs	<ul style="list-style-type: none"> - les logiciels de résolution de problèmes - les tutoriels - les exercices - les logiciels à contenu notionnel - les logiciels qui accompagnent les manuels de base
3. Les outils d'analyse et d'information	<ul style="list-style-type: none"> - les bases de données - les tableurs - la calculatrice - les programmes statistiques - les logiciels de création de graphiques et de diagrammes
4. Les jeux et simulations	<ul style="list-style-type: none"> - les micromondes - les simulations - les jeux éducatifs et de divertissement
5. Les outils graphiques	<ul style="list-style-type: none"> - les logiciels de création de réalisations plastiques - les logiciels de dessin - les logiciels d'édition - les logiciels de composition musicale
6. Les outils de communication	<ul style="list-style-type: none"> - les babillards électroniques - les bases de données en ligne - les services en ligne

	<ul style="list-style-type: none"> - la correspondance via le courriel - l'utilisation du Skype - Yahoo Messenger - utilitaires - etc.
7. Les multimédias	<ul style="list-style-type: none"> - les vidéodisques - la robotique

Tableau 1: représente la répartition des fonctions des TIC selon sept catégories¹.

2.2. Impact des TIC sur l'enseignement:

Il y a, qu'on le veuille ou non, une omniprésence des technologies dans l'enseignement. La pression est de plus en plus forte, de la part des étudiants. Egalement une pression de la société qui considère qu'il faut apprendre/enseigner/utiliser les technologies, et que cela favorise l'apprentissage.

Même sans les utiliser pédagogiquement, les technologies entrent dans la salle de classe et rendent l'enseignement plus complexe. Avec l'Internet, les sources d'information sont plus nombreuses, plus accessibles et plus rapides. Les étudiants s'attendent à trouver cette aisance d'accès à l'information dans les cours...

Il y a une mutation du rapport au savoir. Auparavant, le savoir était représenté par les livres, aujourd'hui c'est plutôt Internet. On passe d'une logique de la diffusion du savoir à celle d'une

¹ ABBACI, azzedine, *utilisation des technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement et l'information*, p. 26.

navigation dans le savoir, d'une culture fondée sur la pensée linéaire à une pensée associative, une arborescence interactive.

Ces changements amènent de la complexité, mais peuvent être très stimulants source de motivation.

2.3. Le web 2.0:

Est une évolution du Web vers plus de simplicité (ne nécessitant pas de grandes connaissances techniques ni informatiques pour les utilisateurs) et d'interactivité (permettant à chacun de contribuer sous différentes formes).

L'expression « *Web 2.0* » désigne l'ensemble des techniques, des fonctionnalités et des usages du *World Wide Web* qui ont suivi la forme initiale du web, en particulier les interfaces permettant aux internautes ayant peu de connaissances techniques de s'approprier les nouvelles fonctionnalités du web.

Ainsi, les internautes contribuent à l'échange d'informations et peuvent interagir (partager, échanger, etc.) de façon simple, à la fois avec le contenu et la structure des pages, mais aussi entre eux, créant ainsi notamment le Web social.

L'internaute devient, grâce aux outils mis à sa disposition, une personne active sur la toile.

Avant de parler du web2.0, on utilisait le web 1.0 entre ces deux outils il y a d'importantes différences, qu'on peut voir dans le tableau suivant:

Web1.0	Web2.0
Page et site statique	Sites dynamiques, comme les blogs et wikis, qui changent tout le temps
L'utilisateur est seulement consommateur d'information	L'utilisateur est consommateur, mais aussi producteur et créateur d'information.
Il faut avoir des connaissances informatiques et techniques pour créer des sites web.	Il n'est pas nécessaire d'avoir des connaissances en programmation pour faire un site web
Il y a une centralisation de la gestion de l'information : webmaster ou personne responsable d'un site spécifique	Il n'y a pas la même centralisation de la gestion de l'information: gestion collaborative, des réseaux sociaux

Tableau: qui résume la différence entre le web1.0 et le web2.0.

Le fait que le web 2.0 implique le travail de groupe ou collectif est peut-être la différence la plus importante. Pour mieux expliquer ce qui vient d'être dit, nous allons proposer ce schéma qui contient et représente la distinction majeure entre le web 1.0 et le web 2.0:

Web1.0 :

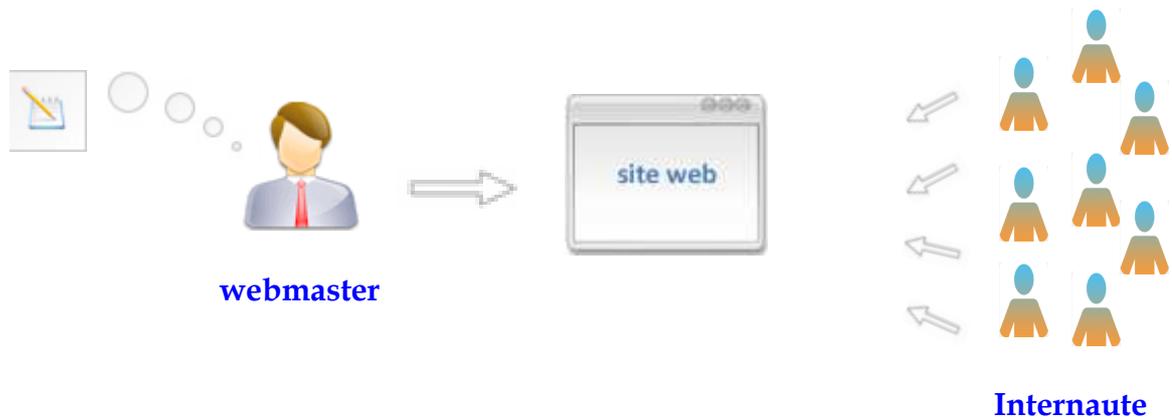


Illustration du fonctionnement du web

Web 2.0:

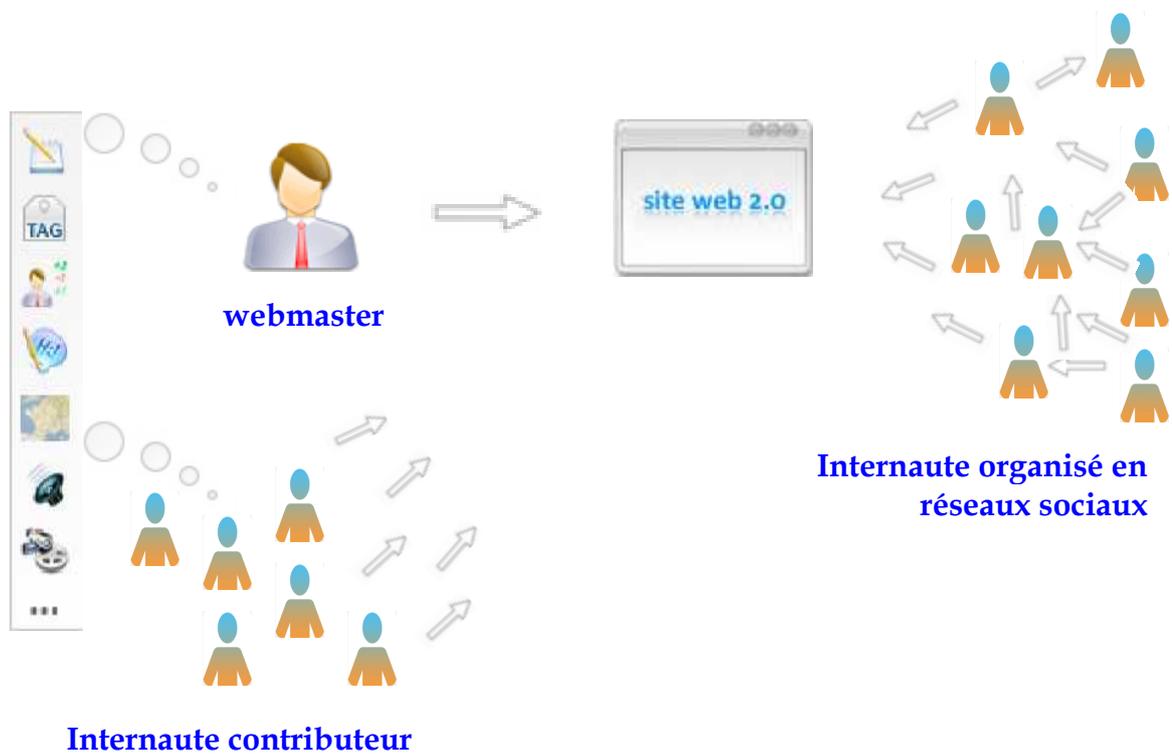


Illustration du fonctionnement du web2.0

Schéma: la différence entre le web 1.0 et le web 2.0

2.4. Scénario pédagogique :

Un scénario d'apprentissage représente la description, effectuée du déroulement d'une situation d'apprentissage ou unité d'apprentissage visant l'appropriation d'un ensemble précis de connaissances, en précisant les rôles, les activités ainsi que les ressources de manipulation de connaissances, outils et services nécessaires à la mise en oeuvre des activités.

Le scénario pédagogique peut être défini comme :

« le résultat du processus de conception d'une activité d'apprentissage, processus s'inscrivant dans un temps donné et aboutissant à la mise en oeuvre du scénario. Dans un scénario, on trouve donc des objectifs, une planification des activités d'apprentissage, un horaire, une description des tâches des étudiants, des modalités d'évaluation qui sont définis, agencés et organisés au cours d'un processus de design. »¹.

Si les TICE offrent de réelles possibilités en matière de recherche d'information, de modalités de présentation de celle-ci, d'aide à l'activité comme la lecture, l'écriture, ou la résolution de problèmes, il n'en reste pas moins qu'en matière d'enseignement ou autre, les moyens techniques n'engendrent pas naturellement les méthodes nécessaires pour une utilisation efficace et que des scénarios didactiques appropriés doivent être mis au point afin de tirer parti de toutes leurs fonctionnalités. Le scénario est un moyen permettant aux enseignants d'intégrer les TICE dans une approche pédagogique. Il vise ainsi à favoriser auprès des enseignants une appropriation de l'informatique comme moyen d'enseignement-

¹ Document proposé, par mekhnach: dans le module, *le projet pédagogique*, 2012.

apprentissage exploité en classe pour des intérêts pédagogiques identifiés et insérés le plus possible dans une démarche didactique explicite.

Le scénario pédagogique intègre l'approche pédagogique dans le choix d'outils appropriés permettant de définir une formation cohérente. Le scénario s'inscrit dans une démarche qui relève du paradigme d'apprentissage.

CONCLUSION

La PA constitue la méthodologie adéquate pour répondre aux besoins des étudiants au début de l'apprentissage. Enfin, le recours à la tâche rend les étudiants à la fois motivés et responsables. Or, la motivation et la responsabilisation sont deux conditions nécessaires en vue de garantir la réussite et l'efficacité de toute formation de langue en ligne.

L'intégration des TIC dans le système éducatif est une priorité aujourd'hui, l'accès et la flexibilité sont ainsi deux conditions préalables de l'intégration réussie des TIC. Intégrant l'utilisation des TIC comme outil de base pour une insertion dans la société actuelle construite sur le modernisme technologique et l'utilisation des outils numériques. Nous pouvons considérer que les projets pédagogiques comme une des facettes possibles de l'intégration des TICE dans l'enseignement/apprentissage, en invitant les apprenants à réfléchir et à agir avec les usagers de la langue, avec lesquels ils peuvent être en contact.

DEUXIÈME CHAPITRE :
LE THÉÂTRE EN
CLASSE FLE

INTRODUCTION

Le savoir théâtral n'est plus un savoir qui se transmet de manière passive de l'enseignant à l'apprenant supposé se l'approprier. C'est un savoir vivant, expressif, mouvant, parlant, évolutif avec lequel l'étudiant en langue étrangère et son enseignant entretiennent des relations particulières : Chacun abandonne son statut réel et institutionnel respectif dans le seul but de travailler la langue par le biais du théâtre.

Ces nouvelles relations s'inscrivent au cœur des mécanismes d'apprentissage d'une langue étrangère c'est-à-dire dans l'approche actionnelle.

Le théâtre est un art de la communication; Toutefois nous allons nous intéresser, à son impact dans la classe de FLE. C'est-à-dire, parler du travail de groupe qui va être engendré par cette pratique théâtrale.

Ainsi nous voulons rendre compte de sa singularité dans la mesure où il est conçu comme étant un acte artistique et communicationnel et qu'à son apport pour l'enseignement apprentissage du français. Tels seront les fils conducteurs qui guideront l'élaboration de ce chapitre.

1. Le théâtre :

Le théâtre a eu différentes appellations tout au long de son évolution dans le temps. Celle de « danse folklorique » est une des

désignations les plus proches de notre champ d'exploration, car elle s'appuie sur le corps, la voix, le groupe, le rythme ainsi que sur une représentation scénique : « *Se mettre en scène, mimer, s'exprimer par le corps et la voix pour des semblables est une activité qui existe depuis toujours dans toutes les cultures* »¹.

Au fil du temps et en relation avec l'évolution de l'humanité, le théâtre s'est rattaché à la société et s'est chargé de la formation surtout intellectuelle de l'homme: « *qu'en « institutionnalisant » des modules de théâtre on rappelle que la pratique du théâtre participe à la formation intellectuelle et humaine.* »².

La pratique du théâtre en didactique, en fait n'est pas là pour donner des leçons directes mais pour éveiller la conscience de l'être humain et le conduire à se poser des questions concrètes sur l'organisation et le fonctionnement de la société. On la pratique sous diverses appellations: « techniques théâtrales », « techniques dramatique », « enseignement du français par l'expression corporelle », etc.

1.1. Le théâtre dans la classe de FLE:

Le théâtre « *est l'art de produire des émotions par le rapport actif aux paroles d'une œuvre mise en situation* »³ c'est par cette notion de « paroles » et par cette idée de mise en « situations » qu'il croise la pédagogie du FLE. Pendant le cours de langue étrangère,

¹ Note de lecture, du cours de : BOUZIDI, Hassina 2011.

² Dallez, G, cité par Elsir Elamin Hamid Mohamed, in *Théâtre et enseignement du Français Langue Étrangère*, (En ligne), disponible sur : <http://ressources-cla.univ-fcomte.fr/gerflint/Algerie2/elsirelaminhamid.pdf>

³ PIERRA.G, *Pratique théâtrale et didactique du français langue étrangère*, in Travaux Didactique du FLE, n°36, Montpellier III, 1996, p.31.

l'apprenant reçoit un bagage linguistique censé lui permettre de communiquer dans cette langue étrangère, mais il a rarement l'opportunité de placer en pratique ses acquis en dehors des moments consacrés à l'expression orale.

Nous pouvons dire que le théâtre peut être source d'apports considérables dans un cours de langue étrangère puisqu'il est basé sur l'échange des paroles en situations et non pas sur un savoir passif de la langue. La compétence orale bénéficie spécialement du travail effectué en classe par les apprenants; cela implique dans la majeure partie des cas un travail de groupe (co-actionnel).

Faire du théâtre donne un rapport vivant à la langue. Grâce au théâtre les étudiants se mettent à bouger et à parler en français. Grâce au théâtre l'apprenant s'exprime à travers d'un personnage en s'impliquant en tant qu'individu au niveau imaginaire, ce qui facilite ses besoins d'expression et de communication verbale, gestuelle et corporelle.

L'avantage et l'utilité du théâtre, peuvent contribuer de manière efficace et directe au développement social et culturel. Son but premier n'est pas de présenter aux spectateurs une simple distraction mais une réalité de la vie des hommes et des femmes du monde, hommes et femmes formés intellectuellement et moralement et qui sont en mesure d'apporter des solutions aux problèmes de la société.

Jean-Pierre Cuq a aussi abordé dans son Dictionnaire de Didactique du Français Langue Étrangère et Seconde, l'impact que pouvait avoir la pratique théâtrale sur l'enseignement/apprentissage des langues étrangères :

«Le théâtre dans la classe FLE offre les avantages classiques du théâtre en langue maternelle : apprentissage et mémorisation d'un texte, travail de l'élocution, de la diction, de la prononciation, expression de sentiments ou d'états par le corps et par le jeu de la relation, expérience de la scène et du public, expérience du groupe et écoute des partenaires, approche de la problématique acteur/personnage, être/paraître, masque/rôle »¹.

Pour lui, la pratique théâtrale permettrait de résoudre un nombre de difficultés et personnelles rencontrées par les apprenants de français, d'une part, et que d'autre part, elle serait un soutien à l'éducation de « la personne » au sens large du mot et en lui enseignant comment se servir de son corps.

Il terminera en soulignant que son introduction comme module dans l'enseignement du FLE vise directement la langue et permet de la vivre réellement, en accordant à l'individu de s'extérioriser et de s'épanouir, et qu'elle pouvait donc être considérée comme un vrai outil de formation et d'éducation.

1.2. Le théâtre comme outil de communication

« Le théâtre a servi et sert encore à dire le monde, dire le monde tel qu'il est, ou tel que l'on voudrait qu'il soit, dire le monde qui nous fait peur, ou dire le monde dont on rêve, Dire le

¹ Cuq, Jean-Pierre, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, Ed. Clé International, 2003, p.237

monde où l'on vit, ou qui nous habite... Le théâtre est un moyen de lutter contre l'uniformisation des formes de pensées »¹.

Une intervention par le théâtre a pour objectif de stimuler l'échange, d'aller chercher les idées, de faire passer un message et d'amener les participants à aller au-delà de leur univers connu. Cette démarche aide à dépasser les réalités quotidiennes.

Pour intégrer le changement, la communication se fait aisément par le théâtre. Il fait naître des idées dans un climat d'humour et de plaisir, tout en gardant le cap sur les objectifs à atteindre. La communication se fait plus facilement. La communication se fait par le biais de situations pertinentes avec des personnages en costume dans des scènes percutantes : qui instruisent une morale, un sujet bien déterminé avec un objectif précis.

Il existe plusieurs façons de communiquer, mais celle d'un humain s'adressant à un autre humain au théâtre demeure la plus sensible et la plus convaincante pour modifier une attitude ou un comportement. Transmettre un message Avec une approche teintée d'humour, d'émotion et de réalisme.

Les sessions de formation par le théâtre favorisent une approche centrée sur la personne (apprenant). Le théâtre facilite une prise de conscience des habiletés à développer et permet le transfert d'apprentissage. La communication passe bien par le théâtre.

¹Note de lecture.

1.3. Le rôle éducatif du théâtre

Le théâtre est un moyen éducatif, il nous exerce à nous transformer en sollicitant nos qualités et en nous immergeant dans des situations inhabituelles. La création d'un spectacle est une aventure riche d'enseignements pour tous les participants. Tout se joue dans un travail de recherche et d'échange au service de cette œuvre commune qui sera offerte au public.

Les éléments d'un tel processus sont nos peurs, nos rires, des confrontations et des pleurs, le plaisir, le découragement et bien sûr l'enthousiasme. Un cadre précis qui comprend une discipline et des règles de conduite (horaires, organisation, respect et écoute mutuelle des uns et des autres). Le travail théâtral s'inscrit alors dans un processus de socialisation. L'éducation artistique aide au développement de la créativité et permet au jeune de s'adapter à de nouvelles situations

1.4. La représentation théâtrale

Le travail sur la représentation, apporte un nouveau regard et pour le texte et pour l'enseignement. Car le passage du texte à la scène correspond à un saut radical.

« Le théâtre appartient-il à la littérature ? On peut se le demander. Avant tout il est le domaine de la parole- de la parole en action. Il est d'abord un texte, dont les vertus seront celles de toute chose écrites- mais ce texte est joué. C'est-à-dire vécu devant nous... »¹.

¹ PICON, Gaétan, cité par NATUREL, Mireille, *Pour la littérature de l'extrait à l'œuvre*, Paris, Ed. CLE international, 1995, p. 49.

Dans son ouvrage, *le théâtre et les arts à deux temps*, Henry Gouhier avance que : « *le principe de représentation, (est) souvent perçu comme un aboutissement ou une réalisation du texte dans un second temps, »*¹.

La pièce théâtrale doit s'adresser aux sens du spectateur et plus seulement à son esprit. Toute la structure de la scène doit donc lui parler dans la conception d'Artaud : l'éclairage, les éléments du décor, les costumes... Le travail du metteur en scène est de combiner tous ces éléments entre eux pour créer un nouveau langage théâtral. Or, cette manipulation du sens et de la signification ne se fait plus par un travail sur le texte mais il se fait directement sur la scène.

Selon Gisèle Pierra : « *Le groupe est le lieu de toutes les interactions nécessaire à l'aboutissement du projet de départ. Il est en même temps que le texte, un espace créateur de médiations multiples »*²

En effet, le théâtre est un travail collectif de la voix, de la diction et du corps dans l'espace, l'étudiant n'est pas seul comme c'est le cas lors d'une classe traditionnelle. L'apprenant ne ressent plus le sentiment de solitude qui inhibe sa parole, il est plus décontracté. Une classe de FLE est un groupe de travail réunissant enseignant et apprenants travaillant ensemble pour réaliser une tâche collective. Leur compétence linguistique n'est pas prise en grande considération parce que la pratique théâtrale permet à chacun de travailler à son rythme. Un retrait de l'enseignant est souhaitable au fur et à mesure que le groupe prend de plus en plus

¹ Gouhier, Henry, *Le théâtre et les arts à deux temps*, disponible sur :http://www.ac-grenoble.fr/lettres/file/texte_representation.pdf.

² Langue, Culture et Pratique théâtrale, *LE FRANÇAIS DANS LE MONDE*, n 267, p.70

d'initiative, cela renforcera l'auto-apprentissage : « *L'expérience de la mise en scène ensemble est une richesse infinie du point de vue humain, dans le sens de l'acceptation des sensibilités diverses qui s'expriment librement, là où l'espace se construit par les différences* »¹

2. Le travail de groupe et ses enjeux :

Afin de développer les compétences rédactionnelles des apprenants et de leur permettre de produire des textes en situation réelle de communication, les concepteurs de nouveaux programmes ont proposé une nouvelle pédagogie du projet qui s'inscrit dans une démarche socialisante qu'on peut appeler le travail de groupe. Celui-ci consiste à faire travailler les apprenants en petits groupes pour les mettre dans une situation de vouloir et de pouvoir faire. C'est à partir de là que nous sommes amenée à nous interroger sur l'efficacité de cet apprentissage.

D'abord, le groupe est un agent de socialisation des individus, il contribue à placer leur vie dans le réseau complexe des rapports sociaux. C'est une unité collective qui tend à la réalisation d'un objectif commun tout en respectant la spécificité de chacun.

Au sein de la classe, le travail de groupe permet aux apprenants de travailler, de réfléchir et d'agir ensemble, il leur permet aussi d'arriver à un consensus et d'acquérir une pensée collective favorisant la cohésion et l'efficacité, c'est pourquoi il est pris comme un facteur majeur de la socialisation des apprenants.

¹ Ibid.

Le travail collectif fait naître des relations interpersonnelles qui prennent en compte les différences des personnes et les rendent complémentaires. Grâce à cette pédagogie, le groupe passe d'une situation de dépendance à l'égard du professeur à un état d'indépendance qui lui permet d'accéder à l'interdépendance des membres qui est un signe de complémentarité, de coordination et de solidarité.

C'est ainsi que nous considérons le travail de groupe comme le lieu favorable de l'interaction où chacun de ses membres concourt au même résultat. Chaque personne dans le groupe reçoit et donne aux autres et contribue à façonner la personnalité du groupe.

Il y a un certain nombre de facteurs importants qui sont à l'origine des interactions dans un groupe. Essayons d'en citer quelques uns :

2.1. Les rapports des individus entre eux :

Au sein du groupe, on peut remarquer des rapports de natures différentes. Ils se situent entre deux pôles extrêmes, allant d'une étroite solidarité à une opposition dégradante.

Quand les relations interpersonnelles sont proches de la solidarité, de l'entente et de l'amitié, la cohésion du groupe sera grande, et par conséquent, les objectifs qu'il s'est fixé seront atteints. Mais cela n'exclut pas les tensions car celles-ci sont aussi considérées comme une source d'un vrai dialogue. Ainsi, il ne

s'agit pas, sous prétexte de l'amitié, de supprimer les tensions. L'amitié, au contraire, permet de les humaniser, elles sont l'origine de tout progrès et de tout enrichissement.

Si les relations entre les membres du groupe dévient vers l'antagonisme, la cohésion du groupe et son efficacité seront affectées. Dans ce cas, il se pourra que ses membres affrontent ces conflits afin d'éviter les tensions qui risqueraient de provoquer son éclatement.

Aussi l'absence de tensions n'est pas sûrement signe de cohésion car l'entente au sein du groupe ne se traduit pas par une harmonie extérieure parfaite. La véritable harmonie c'est celle qui réside dans la confiance réciproque, base de l'amitié et de la solidarité.

2.2. La recherche commune :

Elle est le fruit de l'échange et de l'interaction des membres du groupe entre eux. C'est grâce à cette recherche et à cette interaction réciproque que chaque personne modifie son comportement et son jugement à la faveur de l'échange et des rapports qui résultent de la réflexion et de l'action.

Le processus d'action réciproque vise à créer un climat de solidarité entre les participants. Il est constructif dans la mesure où il favorise la cohésion du groupe et l'efficacité de sa progression vers l'objectif assigné dès le début.

2.3. Avantages du travail de groupe :

Le travail de groupe est considéré comme un atout indispensable qui donne vie aux processus d'acquisition, il poursuit, en premier lieu, un but d'apprentissage à caractère social, qui peut aboutir aussi, en second lieu à une amélioration des performances en expression écrite par exemple. De ce fait, il permet aux étudiants une meilleure qualité dans leurs travaux.

Par cette activité d'écriture, les étudiants sont invités à la pratique d'un acte social qui consiste à produire du sens en tant qu'émetteurs d'un message. Ils sont aussi en mesure d'élaborer une pensée personnelle et de la communiquer. Ils tendent à la réalisation d'un objectif commun, et par conséquent, cela contribue en grande partie, à l'acquisition d'une compétence de communication.

Dans cette perspective, Yves Reuter rappelle que : « *le travail de groupe est apparu comme une stratégie d'enseignement, il s'inscrit dans les principes constructivistes et cognitifs d'apprentissage, qui impliquent une démarche de construction des savoirs à partir de ceux déjà intégrés jusqu'à l'acquisition de ceux qui sont visés* »¹.

Cette approche théorique insiste sur le rôle de la dimension sociale dans la formation des compétences. L'accent est porté sur le fait que l'étudiant apprend par l'intermédiaire de ses représentations et de ses savoirs antérieurs. C'est dans un climat

¹ Reuter Yves, *Enseigner et apprendre à écrire*, Paris : ESF éditeur, p. 83.

chargé d'interactions, de conflits, de déséquilibres/rééquilibres, de destructurations/ restructurations que les apprenants construisent leurs connaissances.

En fonction de ce qui vient d'être dit, on peut dire que la répartition de la classe en groupes hétérogènes basée sur l'existence des écarts de représentations entre les apprenants, favorise les échanges entre eux et la création d'un conflit au sein du groupe. Celui-ci est considéré comme le moteur de l'apprentissage, les interactions entre les membres du groupe permettent un développement cognitif.

Cette interaction est aussi constructive. Elle surgit au sein du groupe parce que chaque étudiant est confronté à des points de vue divergents. L'étudiant est conscient de sa pensée par rapport à celle des autres. Et il est invité à reconsidérer, en même temps, celles des autres pour reconstruire un nouveau savoir.

Ce phénomène a pour but la construction du savoir. L'apprenant reconstruit sa propre conception. C'est à partir de là que se forme la zone proximale de développement (Z.P.D.).

Selon Vygotsky, « *le trait fondamental de l'apprentissage consiste en la formation d'une zone proximale de développement* »¹.

Ce concept peut être défini comme étant : « *C'est la distance entre ce que l'enfant peut effectuer ou apprendre seul et ce qu'il peut apprendre uniquement avec l'aide d'une personne plus experte* »¹.

¹ L.Vygotsky cité par Reuter Yves. Op cit p. 80.

C'est ainsi que nous définissons cette zone comme un écart entre deux niveaux de développement : le niveau actuel (ce que l'apprenant peut réaliser seul) et le niveau proximal (ce qu'il peut élaborer avec l'adulte ou à l'aide de ses égaux qui ont un niveau plus avancé que lui). Ce concept est aussi très important dans la mesure où il permet à l'enseignant de déterminer l'état actuel et l'état virtuel des savoirs et des compétences des élèves pour offrir un enseignement adéquat.

Dans une pédagogie ouverte et interactive, le professeur n'intervient que pour redresser les cheminements, il peut aider les apprenants à progresser sur le plan des méthodes individuelles et collectives. Cette intervention est considérée comme un moment propice pour déceler quels sont leurs modes de pensée, et quels peuvent être leurs blocages, voire leurs déficits. Chaque groupe a un contrat à remplir (réalisation d'un écrit), ainsi, suivant le thème et les besoins, les apprenants ont le choix de travailler collectivement ou répartir les tâches entre les membres du groupe : *« ce qui est reconnu c'est que le travail en groupe, en favorisant les échanges et la confrontation, permet une meilleure construction des savoirs »*²

Dans cette optique, on doit faire prendre conscience à nos apprenants à avoir confiance dans leurs partenaires car la cohésion

¹ L.S. Vygotsky, *Mind in Society: The development of Higher Psychological Processus*, disponible sur : <http://www.definitions-de-psychologie.com/fr/bdefinition/zone-proximale-de-developpement.html> consulté le : 12-01-2012

² Document proposé par : Mekhanache, dans le cours P. Projet 2012.

du groupe peut influencer la qualité de l'écrit réalisé soit positivement ou négativement.

En bref, nous allons citer quelques avantages du travail de groupe surtout par rapport à l'enseignement/ apprentissage de l'écrit :

Quand l'apprenant est invité à travailler en commun avec un ou plusieurs partenaires, il se sent qu'il est membre d'une communauté. Cela le « *motive* » aussi à apporter une contribution importante à la réussite de ses partenaires.

- Le travail de groupe « *renforce les liens* » entre ses membres et crée un meilleur climat affectif. En aidant beaucoup les introvertis de devenir ouverts et actifs tout en les incitant à participer dans la réalisation d'un écrit. Il est aussi considéré comme un moment propice pour le travail autonome à travers l'attitude autocritique, l'acceptation et l'exploitation de la critique venant d'autrui.
- La pédagogie de groupe conduit à l'addition des efforts et à la compensation des erreurs. En effet, durant le travail collectif, on rencontre moins d'erreurs linguistiques et orthographiques que dans le travail individuel.
- La correction non publique et qui est faite par les camarades peut exclure les effets négatifs de toute correction faite par l'enseignant, car cette dernière est considérée comme la source majeure de la perturbation des élèves en question.

- Dans la classe, on remarque souvent que les apprenants ne sont pas attentifs aux erreurs d'un camarade qu'à partir du moment où l'enseignant les y invite. De ce fait, ils laissent à leur enseignant le soin de décider et de réfléchir seul. Mais dans le travail de groupe, les apprenants sont invités à une co-réflexion et à une co-décision continue.
- L'enseignement/apprentissage de l'écrit au sein du groupe permet de stimuler la créativité langagière et de former la compétence de communication. Le travail collectif est l'occasion de s'entraîner. Dans un petit groupe, l'étudiant peut concrétiser mieux ses propres idées que dans la classe toute entière.
- On considère souvent la communication informelle comme un signe d'inattention et un facteur de perturbation. Dans le travail de groupe, elle produit au contraire des effets positifs, c'est une source de quête, de recherche et de *créativité*.
- Dans le travail de groupe, les apprenants apprennent la fréquentation autonome des moyens pédagogiques (dictionnaires, livres de grammaire et de conjugaison, etc.).
- Enfin, dans le travail collectif, l'enseignant n'est plus celui d'où proviennent tous les stimuli d'apprentissage et qui, dans la plupart des cas, sans le vouloir, paraît par ses questions tendre des pièges à l'apprenant, mais plutôt un assistant, un conseiller, son intervention est reçue affectivement comme une aide nécessaire.

2.4. Les difficultés rencontrées au sein du groupe :

Il est très évident que le groupe se compose de personnes de tempéraments divers, de ce fait, il est naturel et logique qu'il sera lieu de conflits. Ces conflits peuvent provenir soit des oppositions de caractère, de sexe ou de niveau intellectuel. Parfois, on rencontre des individus qui ne se sentent pas à l'aise dans le groupe, cela peut entraîner leur départ. Le dialogue est ici le seul moyen de surmonter la difficulté. Il y a plusieurs facteurs qui sont à l'origine de ces conflits :

D'abord et comme nous l'avons déjà cité, ces conflits sont en rapport direct avec le caractère de chacun ; deux caractères opposés peuvent provoquer un désaccord et un affrontement, ils peuvent être aussi complémentaires s'il y a une entraide et une réciprocité des efforts entre eux. En revanche, on peut rencontrer deux caractères identiques qui s'affrontent sur des causes différentes, par exemple divergence de points de vue sur les objectifs ou sur les méthodes.

Les conflits proviennent aussi de la rétention de l'information. Il arrive souvent que des apprenants possèdent un certain savoir et ne veulent pas le partager avec leurs partenaires.

Parfois, la structure et l'organisation du groupe sont une source de conflit. Par exemple si chaque partenaire ne connaît pas son rôle dans le groupe, si quelqu'un d'autre monopolise la parole et toutes les responsabilités. Ceux-ci constituent des points

d'accrochage possibles qui peuvent être résolus par une organisation du groupe et une distribution des rôles où chacun sera satisfait et convaincu de sa responsabilité.

Pour mettre fin à ces conflits, l'enseignant doit être à la disposition de ses apprenants. Il doit leur faire prendre conscience que ce qui lui importe, c'est d'agir dans l'intérêt des autres, il n'y a pas de gagnant et de perdant, mais plutôt des collaborateurs qui négocient et partagent des tâches communes.

L'enseignant doit aussi les convaincre que chaque membre ne doit pas refuser l'autre parce qu'il est différent de lui-même, par contre, ce qui est très intéressant est d'accepter en lui sa richesse et sa diversité qui peuvent conduire à la complémentarité et à l'intercompréhension. Donc, l'enseignant doit veiller à créer un climat de confiance, d'entente et d'interdépendance au sein du groupe, il doit observer ses étudiants lorsqu'ils travaillent et intervenir en cas de problème.

Enfin, c'est vrai que ces conflits menacent la cohésion du groupe mais cela ne veut pas dire les supprimer, mais plutôt les atténuer et les humaniser. Ils sont considérés comme étant les éléments moteurs pour la progression du dialogue, ils seront la source de l'échange et de l'interaction s'il y a respect de la pensée et compréhension des problèmes posés.

CONCLUSION

La classe de théâtre en FLE semble être le cadre adéquat à l'établissement d'une communication car elle porte tous les facteurs nécessaires à l'accomplissement de celle-ci : l'espace est décloisonné, la parole est libérée et pour finir l'apprenant est désinhibé. Le théâtre c'est : Sortir de soi-même, Se rendre présent en Présentant un autre visage.

La communication par le biais du théâtre accorde à la classe une nouvelle dimension centrée sur l'apprenant qui favorise l'interaction dans le groupe d'apprentissage. et qui motive et donne plus d'envie en émergeant les capacités de communication chez les apprenants.

TROISIEME CHAPITRE :
COLLECTE ET ANALYSE DES
DONNEES

INTRODUCTION

Dans ce chapitre, nous essayerons de présenter notre enquête, qui est basée essentiellement sur deux façons de recueillir les données, la première consiste à collecter et analyser les productions écrites d'une manière collective (projet d'écriture), des étudiants, réalisés en groupe via l'Internet sur le réseau social (facebook). La deuxième est une observation menée tout au long de la durée des représentations des pièces de théâtres, notre objectif est d'observer les comportements des apprenants lorsqu'ils produisent le projet d'écriture et de représentation, il s'agit aussi de mettre en lumière les différents processus cognitifs qui sont mobilisés lors de la réalisation ainsi que le rôle du dialogue et de l'interaction dans la construction et l'acquisition de nouveaux savoirs .

En bref, nous allons essayer tout au long de notre analyse de montrer et de mesurer à quel point l'apprentissage coopératif est efficace dans la réalisation d'un projet. Dans ce chapitre, nous répondrons directement à notre problématique, nous accédons à la didactisation du théâtre tout en exploitant les techniques dites théâtrales (langage du corps). Nous expliciterons également les objectifs de cette expérience pédagogique, le déroulement de cette expérience ainsi que les résultats qu'elle a générés.

1. La présentation du projet :

1.1. Méthodologie :

Nous pouvons définir la méthodologie utilisée comme une méthode d'observation-expérimentation dans la mesure où c'était le

chercheur qui proposait les tâches à effectuer, contrôlait les situations et observait les résultats. Il faisait partie intégrante de l'observation. Où il faisait un compte-rendu écrit où il décrivait les objectifs, les propositions d'activité et enregistrée en vidéo la dernière phase du projet.

Les difficultés auxquelles sont confrontés les étudiants lors de l'accomplissement de leurs travaux : sont celles que nous rencontrons dans la vie de tous les jours, un problème d'électricité, connexion Internet, de fiabilité et qualité du matériel informatique, qui n'est pas à la portée de tout le monde etc. Et aussi au moment des répétitions (peur de s'exposer, mise en confiance, etc.), mais s'y ajoutent les problèmes liés à la pratique d'une langue étrangère : problèmes d'ordre linguistique (phonétique, compréhension des consignes, etc.), difficultés à s'exprimer spontanément.

1.2. Les objectifs:

La mise en place d'une tâche à accomplir peut se traduire effectivement par des objectifs linguistiques, phonétiques, lexicaux, communicatifs, culturels, autrement dit :

- Favoriser l'évolution de la communication via les réseaux sociaux, pour une meilleure socialisation.
- Déclencher la parole, développer l'expression en travaillant l'articulation, la prononciation, l'accentuation, l'intonation, le rythme, le ton, la voix, l'expression corporelle (la gestuelle).

-Soulager les peurs, débloquer l'expression, vivre réellement la langue et pousser l'individu à s'extérioriser et à s'épanouir dans un esprit de collectivité.

1.3. Problématique :

Après avoir présenté le cadre théorique de notre travail de recherche, nous nous penchons maintenant sur notre problématique et nos hypothèses. Communiquer est un acte très complexe qui nécessite beaucoup d'efforts de la part des étudiants.

C'est dans cette perspective que nous sommes amenées à nous interroger sur sa mise en place et sur son style d'apprentissage. A cet égard, il est fort souhaitable non seulement d'expliquer les stratégies et les techniques utilisées lors de la réalisation d'un écrit, mais aussi de mettre l'accent sur la manière d'organiser cette activité. Celle-ci s'inscrit dans une logique socialisante et tend à un apprentissage plus efficace par la mise en place d'un travail coopératif. Il s'agit d'une activité conjointe des étudiants, chacun est impliqué dans la tâche collective.

Concernés par une tâche commune, les étudiants s'entraident afin de résoudre les problèmes qui surgissent durant la réalisation de leur étape rédactionnelle. Alors, il est préférable d'aller au cœur du sujet pour y découvrir en quoi le travail de groupe est un moyen efficace pour aider ces derniers.

La question qui se pose ici, est de savoir si cette pratique (le travail de groupe) contribue à l'émergence de nouveaux savoirs et de nouvelles attitudes et au développement de la compétence de communication. Nous pouvons aussi nous demander à quel point

le travail de groupe peut aider les apprenants à acquérir, à intégrer et à transférer des connaissances.

1.4. Recueil des données :

Après avoir fixé nos objectifs de recherche, nous avons choisi le lieu de recueil des données : le palier de master1 littérature à l'université de Biskra est qui est la première promotion de cette option. Au début, nous allons parler du département où nous avons mené notre expérience pour notre projet de fin d'étude, cet établissement est encore jeune ; il est ouvert depuis quelques années et se trouve à la faculté des Lettres et des Langues de l'université de Biskra.

Quand au lieu de l'expérimentation c'est une classe qui se situe dans un bloc en haut, Elle regroupe 35 étudiants, composés de 24 étudiantes, le reste de la classe est de sexe masculin. Avec une disposition des tables classique (rang). Où notre projet d'écriture et de représentation a été conduit dans une classe de master 1 option littérature, L'âge des étudiants est très varié, entre 22 et 41 ans ; c'est un groupe hétérogène. La majorité de ces étudiants sont issus de la ville de Biskra, et le reste des étudiants sont des internes de plusieurs régions différentes. Quant à leur milieu social, il est varié (célibataires/fiancés/mariés...).

Pour mener à bien notre travail de recherche et apporter des éléments de réponse à propos de notre problématique, nous avons opté pour deux façons de recueillir les données.

La première consiste à collecter et à analyser les productions écrites réalisées en groupe sur le réseau social (facebook) le lieu de l'activité virtuelle et enregistrer l'activité collective (représentation théâtrale) des étudiants.

La deuxième est un questionnaire pour les étudiants, qui va à son tour nous donner les réponses et les appréciations des étudiants vis-à-vis du projet. En bref, nous allons essayer, tout au long de notre analyse, de montrer et de mesurer à quel point le travail de groupe est efficace en production et représentation théâtrale. Pour une fin socialisante.

1.5. Le déroulement du projet :

Ce projet a été créé pour être intégré dans le module de « *mythes, cultures et sociétés* » dans un but de faire sortir l'étudiant de cette monotonie de l'enseignement universitaire, en d'autres termes le motiver davantage « *On motive davantage par le plaisir que par la peur* »¹. Car l'étudiant fait toujours ces travaux par peur et par contrainte sans ressentir une sensation de plaisir lors de cette tâche.

Nous avons proposé aux étudiants un projet créatif, et qui va changer leur vision des travaux universitaires car ce projet va être concrétisé dans une classe virtuelle. En d'autres termes ils vont intégrer un groupe sur facebook qui s'appelle « *mythes, cultures et sociétés* ».

Ce dernier a le même nom que leur module, pour qu'ils se sentent vraiment dans un cadre académique. Nous avons demandé

¹ Note de lecture.

aux étudiants de ce répartir en trois groupes, où chaque groupe prend le nom de l'un des noms du module « *mythes, cultures, sociétés* », sans aucune limite et choix d'adhésion, pour ensuite, discuter sur les thèmes que nous avons proposés :

Thème1 (culture) : Chaque étudiant va choisir une culture différente des autres (indienne, japonaise, arabe, africaine, etc.) où il va la défendre et essayer de la véhiculer à travers ses commentaires.



Figure1 : l'image qui a été proposée dans le projet de la culture représentant un échange culturel.

Thème 2 (mythes) : Chaque étudiant va prêter son corps à un dieu ou à une déesse sur lequel/laquelle il va travailler. La divinité devrait prendre la parole pour préciser sa position vis à vis (sujet) et

se présenter en même-temps. Le sujet de ce thème se résume à des dieux de l'olympes qui sont réunis et qui doivent débattre sur : s'ils ont le droit et la possibilité d'interférer dans une guerre purement humaine !



Figure2 : l'image qui a été proposée dans le projet du mythe est très représentative de ce qui est demandé dans le thème.

Thème3 (société) : le sujet à débattre s'intitule: la société algérienne entre tradition et modernité. Trois possibilités s'offrent aujourd'hui aux Algériens : la première solution serait de se soumettre totalement aux valeurs traditionnelles et donc d'ignorer les changements.

La deuxième solution reviendrait à accepter totalement les valeurs modernes, donc renier leur culture. Une troisième voie, la

plus difficile semble-t-il, serait de concilier les deux aspects, de manière harmonieuse et originale.

Mais à l'heure actuelle, ce compromis, entraîne des situations de grande souffrance psychique. Partant d'une conviction personnelle chaque étudiant va opter pour une de ces trois propositions, il va la présenter, l'illustrer et la défendre en s'appuyant sur des phénomènes sociaux. Afin de construire un panorama d'avis multiples et divers.

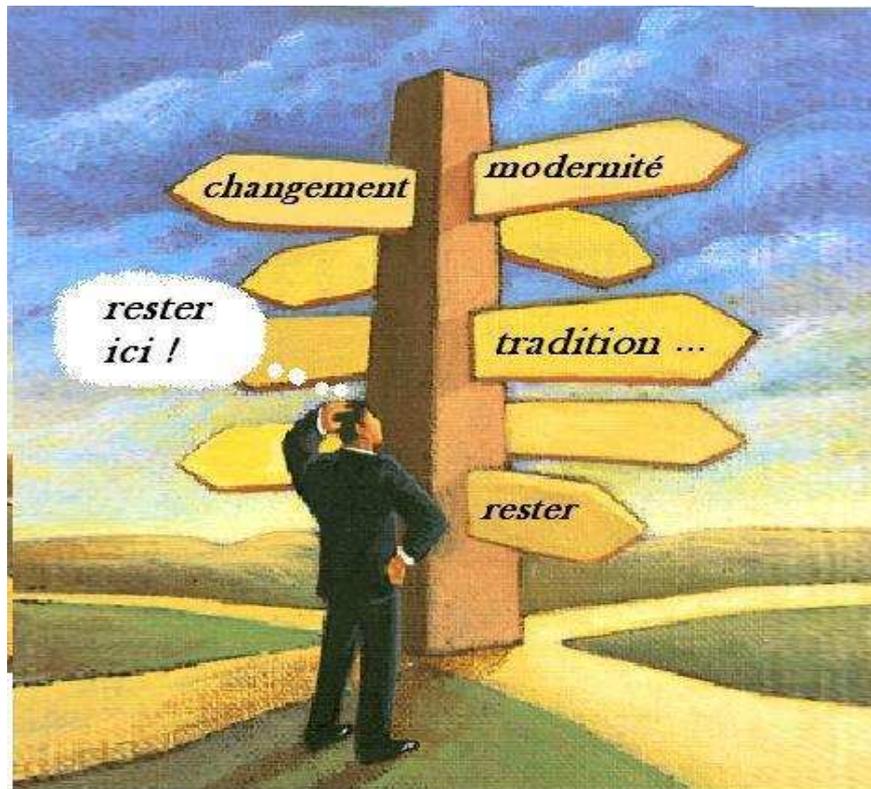


Figure 3 : L'image qui a été proposée dans le projet de la société est très représentative de ce qui est demandé dans le thème.

Après que chaque étudiant aura choisi son groupe de travail, il pourra adhérer à l'« atelier-virtuel » grâce à la création d'un compte : pour les novices (les personnes qui n'ont pas encore de compte facebook). Et pour les étudiants qui sont déjà abonné, ils pourront rejoindre le groupe (*mythes, cultures, sociétés*) d'une manière plus rapide.

Après que tous les étudiants ont rejoint l'espace de la classe virtuelle, le travail peut commencer. Dès que l'un des participants a fait le premier commentaire, les autres commentaires commence a ce succéder l'un après l'autre d'une manière conversationnelle, interactionnelle en tant qu'activité sociale.

Ce que nous avons pu remarquer lors de ces actes, c'est qu'il y avait des moments où les étudiants s'auto-corrigent c'est-à-dire la présence de la co-correction, nous proposant la figure qui va suivre pour illustrer ce qui vient d'être dit:



The screenshot shows a Facebook chat interface with four messages. Each message includes a profile picture on the left, the sender's name in bold, the text of the message, and the time and number of likes below it.

- Odessa Flora** (profile picture of a woman) : "pensez vous que la société algérienne doit évoluer vers la modernité ou au contraire garder ses traditions?"
vendredi, à 20:42 · J'aime · 2
- Odessa Flora** (profile picture of a woman) : "en dit que "les traditions sont la modernité d'un autre temps"
vendredi, à 20:44 · J'aime ·
- Yahia Benameur** (profile picture of a flag) : "évitez les fautes SVP (en dit)?????"
Il y a environ une heure · J'aime · 5
- Yahia Benameur** (profile picture of a flag) : "On dit"ou bien"en disant"
Il y a environ une heure · J'aime · 1

Figure 4: qui représente l'un des moments de la co-correction.

Et aussi les étudiants on utilisé la tchatte du groupe (la boite de discussion instantanée) pour discuter ensemble sur les points importants.



Figure 5:(boite de discussion) : La tchatte

Ce que nous pouvons voir dans la deuxième boite de discussion, c'est que l'un des étudiants essaie de rappeler à ses camarades le respect des consignes.



Figure 6:(boite de discussion) : Le rappel des consignes de la part de l'un des étudiants participants.

Après la réalisation des écrits conversationnels, nous pouvons dire que les étudiants ont fourni des efforts considérables pour l'aboutissement de la première partie du projet. Et nous avons pu remarquer qu'ils ont aimé cette étape du travail coopératif, et pour justifier et argumenter ces propos nous allons faire mention de l'une des caractéristiques de la rubrique commentaire de facebook, qui contient un bouton « *j'aime* » sur lequel ils peuvent manifester leur sentiment d'appréciation vis-à-vis des commentaires qui les ont précédé, ce qui nous permettra de dire et d'affirmer que ces actions vont les motiver davantage et c'est ce qui nous a permis de défendre notre point de vue, et qu'ils ont vraiment aimé leur commentaires respectifs.



Rosa Jonson Le mariage, paradis recherché et rêve désiré, avec la magie de vos mains se réalise et voit la lumière !! Une journée parfumée à notre déesse du mariage et d'union éternelle : Héra.

19 mars, 17:10 · J'aime · 4



Mina Lindt Ma jolie douce Athéna, toutes mes salutations chaleureuses pour toi déesse de guerre et de la sagesse!!

19 mars, 17:13 · J'aime · 2



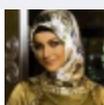
Rosa Jonson je vois que l'Olympe est vide où est le reste des Dieux ??

19 mars, 17:15 · J'aime · 1



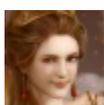
Mina Lindt aucune idée!! Le silence total qui domine l'Olympe !!Moi aussi je cherche mon époux Zeus

19 mars, 17:24 · J'aime · 3



Rosa Jonson C'est de la tête du maître des dieux que naît la sagesse ! Je cherche également Zeus je dois lui annoncer un message urgent !!

19 mars, 17:25 · J'aime · 2



Mina Lindt Qu'est ce qui se passe ?? ce qui est sûr que Zeus est avec une autre ,je veux seulement que tu m'affirme cette nouvelle et je brûle l'Olympe !!

19 mars, 17:41 · J'aime · 1



Rosa Jonson calmez- vous! Ce n'est pas le bon moment pour le faire. Un mal vient bouleverser la terre! En contemplant le monde humain j'ai constaté qu'une énorme guerre vient de se déclencher, il faut avertir tous les dieux.

Allons-y !!

19 mars, 18:22 · J'aime · 5

2. L'analyse des interactions conversationnelles:

A partir de ce qui vient d'être dit, nous essayerons d'analyser les tours de paroles c'est-à-dire l'analyse conversationnelle :

« Peut être définie comme l'étude détaillée des méthodes utilisées par les membres pour l'accomplissement interactionnel des pratiques sociales dans plusieurs types de contextes, et entend mettre au point un système d'analyse formelle de la conversation. Du point de vue de l'analyse conversationnelle, la notion de conversation ne renvoie pas à un genre discursif, mais à la parole en interaction en tant qu'activité sociale ordinaire »¹.

Selon Sacks, il y a certain nombre de critères structurels de l'interaction, notamment la structuration des échanges conversationnels en paires adjacentes.

Les paires adjacentes sont des objets sociaux, découlant de l'alternance de parole entre les interlocuteurs, remettant facile l'accomplissement d'activités sociales, telles que : les salutations, questions/réponses, etc.

De tout ce qui vient d'être dit, nous allons user du TTS (système d'analyse formelle) des tours de parole, élaboré par Sacks, Schegloff et Jefferson, qui comprend 13 points, mais pour notre recherche nous prendrons seulement les points que nous jugeons

1 Marguerite Leenhardt « Rappels théoriques pour l'interprétation des données interactionnelles », disponible sur : www.tal.univ-paris3.fr/plurital/travaux.../Rappels-theoriques.pdf

nécessaire afin d'analyser les productions des étudiants, lors de notre travail pour ensuite, essayer d'extraire des écrits des étudiants ces points. Et de démontrer nos objectifs :

1. alternance des tours de parole, manifestée par un changement de participants : C'est-à-dire des personnes qui quittent la conversation et d'autre qui la rejoignent.



Litt Lettre Ce n'est plus votre compagnie qui me déplaît, mais c'est le devoir qui m'appelle. Je vous remercie, et au revoir mes amis passagers.
7 avril, 03:57 · J'aime · 3



Khaled Baali Moi aussi: j'aurais aimé rester avec vous, mais je suis arrivé et je dois m'arrêter là, au revoir et bon voyage.
7 avril, 04:01 · J'aime · 4



Yara Blossom Salut. Mes chers amis."
10 avril, 13:47 · J'aime · 1



Fleur de Lys Ravie de vous rejoindre dans cette aimable discussion. De quoi vous allez nous parler?
10 avril, 13:49 · J'aime · 1



Ryma Queen
Salut cher ami et content de participer à ce débat, qu'est ce que vous allez nous présenter sur ce patrimoine culturel ?
10 avril, 14:07 · J'aime · 3

2. le plus souvent, chacun parle à son tour : ici nous allons illustrer ce point en quelques passages car ils sont beaucoup :



Yahia Benameur Bonjour à vous, je voudrais bien qu'on me donne une identité, celle qui me convient. Je suis largement confus et je cherche la voie.
19 mars, 15:06 · J'aime · 2



Anis Abdessalem Oh ! yahia bonjour !! C'est étrange ce que tu dis là !! Comment chercher le chemin et nous avons un trésor de conseils et de traditions !! C'est notre éternel guide !!
19 mars, 15:22 · J'aime · 2



Yahia Benameur Merci Anis, c'est très gentil d'avoir reçu une réponse favorable de ta part, mais comment, tu m'expliques !
19 mars, 15:27 · J'aime · 1



Anis Abdessalem Ok je vais tous t'expliquer c'est simple c'est facile... : Tu dois savoir...il n'y a pas une société sans passé ainsi l'homme, nous devons rester fidèles à nos ancêtres...en valorisant leurs coutumes et les sauvegarder
19 mars, 15:49 · J'aime · 1



Yahia Benameur O, Comment ma camarade ? Ça m'étonne vraiment ! C'est-à-dire je reste seulement obéissant aux ancêtres et je suis en 2012?
19 mars, 16:00 · J'aime · 1



Anis Abdessalem
Bien sur mon ami ! Tu dois toujours voir le passé comme source d'évaluation. Toi, tu penses que les gens de nos jours sont plus intelligents, plus efficaces et civilisés que les anciens ???
19 mars, 16:05 · J'aime · 2



Anis Abdessalem alors, yahia je t'écoute!!
19 mars, 16:15 · J'aime · 1

3. parfois, même communément, deux locuteurs parlent en même temps, mais pendant des laps de temps réduits de façon générale : ce que nous pouvons remarquer ici. C'est que le temps qui a fallu aux étudiants pour faire cette action, est très réduit de 17h10 à 17h22.



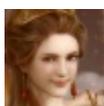
Rosa Jonson Le mariage, paradis recherché et rêve désiré, avec la magie de vos mains se réalise et voit la lumière !! Une journée parfumée à notre déesse du mariage et d'union éternelle : Héra.
19 mars, 17:10 · J'aime · 1



Mina Lindt Ma jolie douce Athéna, toutes mes salutations chaleureuses pour toi déesse de guerre et de la sagesse!!



19 mars, 17:11 · J'aime · 1
Rosa Jonson je vois que l'Olympe est vide où est le reste des Dieux ??
19 mars, 17:13 · J'aime · 3



Mina Lindt aucune idée!! Le silence total qui domine l'Olympe !!Moi aussi je cherche mon époux Zeus
19 mars, 17:14 · J'aime · 1



Rosa Jonson C'est de la tête du maitre des dieux que nait la sagesse ! Je cherche également Zeus je dois lui annoncer un message urgent !!
19 mars, 17:18 · J'aime · 1



Mina Lindt Qu'est ce qui se passe ?? Ce qui est sur que Zeus est avec une autre, je veux seulement que tu m'affirme cette nouvelle et je brule l'Olympe !!

19 mars, 17:20 · J'aime · 2



Rosa Jonson calmez- vous! Ce n'est pas le bon moment pour le faire. Un mal vient bouleverser la terre! En contemplant le monde humain j'ai constaté qu'une énorme guerre vient de se déclencher, il faut avertir tous les dieux. Allons-y !!

19 mars, 17:22 · J'aime · 2

4. l'ordre des tours de parole, l'ordre dans lequel les locuteurs contribuent à l'interaction, n'est pas fixé à l'avance et varie constamment: lors des conversations ce que nous avons remarqué c'est qu'il n'y a pas d'ordre dans les tours de paroles en d'autre termes les conversations ne sont pas préétabli.



Rosa Jonson Les hommes ont déclaré la guerre, la terre brûle un mal répand la terreur partout. Vous ne le savez pas Déméter !!!
19 mars, 21:24 · J'aime · 2



Amethyste Violette En effet j'en ai eu vent l'heure est grave .on doit y mettre un terme au plus vite
19 mars, 21:25 · J'aime · 1



Lylia la Lis les mortels sont en guerre pour la gloire la richesse mais ce que j'ai pu observer en tant que déesse de l'amour, c'est que les mortels cherche par déçus tous "l'amour" ils peuvent déclencher une guerre juste pour l'amour d'une femme ou pour leur amours propres .

20 mars, 20:45 · J'aime · 2



Hestia Déesse du Feu les êtres humains sont d'une espèce fragile et de nature sensible c'est pour cette raison qu'on ne peut pas les en vouloir
20 mars, 21:00 · J'aime · 3



Nahla Ponder Les mortels se battent pour avoir de l'autorité surtout, ils ont besoin de notre aide chers dieux car ils ne savent pas encore comment gérer les choses ... leurs combats doivent se baser sur des principes convaincants pour nous les dieux !!

20 mars, 21:01 · J'aime · 2

5. la taille et la longueur de la conversation n'est pas fixée:

qui est représentée dans ces tours de paroles, les commentaires ne sont pas équilibrés c'est-à-dire ils n'ont pas le même nombre de mots, il y a des commentaires qui sont plus longs que d'autres.



Amethyste Violette Nous n'attendons que votre feu vert pour passer à l'action

22 mars, 21:00 · J'aime · 1



Sari Khelalfa Je m'angoisse, devant le silence inquiétant de Zeus ...

22 mars, 21:01 · J'aime · 1



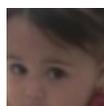
Lylia la Lis Zeus doit être occupé avec ça femme ! Si tu vois ce que je veux dire mon beau Apollon ! Tu es si charmant comme de coutume !

22 mars, 21:20 · J'aime · 1



Sari Khelalfa Arrête Aphrodite ! Tu te conspires contre moi pour me prévenir de ma jeunesse et ma beauté ... Non ! je ne te laisserai guère me laisser sous ton abracadabrant pouvoir tomber dans ton amour.

22 mars, 21:29 · J'aime



Hestia Déesse du Feu ou peut être il prépare quelque chose je ne pense pas qu'il s'enfiche de cette guerre!!! Je pense qu'il est entrain de réfléchir, c'est le dieu des dieux il est doué d'une grande sagesse.

22 mars, 21:57 · J'aime · 1



Rosa Jonson : les chefs de guerre me demandaient toujours conseil. Je joins l'Esprit à la force brutale et à la valeur personnelle des Héros. Suivez ma parole et vous n'allez jamais le regretter. Le ciel nous a attribué des forces inestimables chacun joue sur sa flûte harmonieusement nous formons la grandiose Olympe.

Après avoir réfléchi il faut réfléchir encore. Ce serait un crime de montrer les beaux côtés de la guerre, même s'il y en avait .Il faut tuer la guerre dans le ventre de tous les pays.

Allons-y ensemble la main dans la main... force juxtapose force nous pouvons mettre fin à ce terrible mal. Frères et sœurs le devoir nous appelle ...répondons à voix unie !!!

22 mars, 22:15 · J'aime · 4



Mina Lindt : Aphrodite!! Arrête de provoquer les dieux de l'olympé !! On est tous occupés de voir ce qui se passe sur la terre des humains et de ce combat qui va l'exterminer!et toi déesse de l'amour, tu es occupée de séduire tout le monde!!

22 mars, 22:19 · J'aime · 3

6. la distribution des tours de parole n'est pas fixée: nous pouvons affirmer la présence de ce point, en nous basant sur les consignes du projet proposé, c'est-à-dire qu'il n'y a pas de distribution et que les tours de paroles sont des interventions improvisées.

7. le nombre de locuteurs peut varier : pour expliquer ce point nous allons revenir au premier point où il y a des moments de conversation, qui n'ont pas le même nombre d'interlocuteur c'est-à-dire des personnes qui entrent et qui sortent de la discussion.

Ce que nous avons décortiqué tout au long des interactions entre les étudiants, renvoient à des codes sociaux qui règlent l'échange et permettent une interprétation des actes de parole. En effet, les codes sociaux mobilisés fixent l'accent sur des marques conceptuelles particulières, connaissances partagées, croyances, intentions, présupposés dont le fondement peut être social et culturel.

Notre travail d'analyse, a consisté à retrouver dans le texte produit par les interactants (étudiants) des traces de leur compétence sociale, qui doivent être interprétées pour identifier une construction socialisante. Dans le texte résultant des activités de production écrite, l'analyse doit mettre en évidence les traces laissées par les étudiants.

3. L'analyse de la deuxième partie du projet

Pour que ce projet se concrétise nous allons passer à l'étape numéro deux de notre travail et qui contient trois phases. Nous tenon à préciser que le choix d'une seule pièce est du à des diverses raisons, dont la plus importante répond à la qualité de la recherche, car nous avons préféré de focaliser notre énergie sur un seul travail de groupe afin de le bien mener.

3.1. L'acquisition d'une compétence théâtrale:

« Le théâtre dans la classe FLE offre les avantages classiques du théâtre en langue maternelle : apprentissage et mémorisation d'un texte, travail de l'élocution, de la diction, de la prononciation, expression de sentiments ou d'états par le corps et par le jeu de la relation, expérience de la scène et du public, expérience du groupe et écoute des partenaires, approche de la problématique acteur/personnage, être/paraître, masque/rôle »¹.

A fin de faire acquérir aux étudiants des compétences théâtrales, nous avons posté dans le groupe des vidéos ; de séances/actes théâtraux pour pouvoir transmettre aux étudiants les moyens de construction de leur propre culture théâtrale. Si l'art et la culture sont un besoin quasi-universel, il nous paraît important de donner aux futurs acteurs toutes les notions et tous les repères nécessaires à la naissance et au développement de leur sens critique et à l'épanouissement de leur plaisir d'être des artistes. En visionnant des spectacles et en les confrontant à des œuvres par opposition, rapprochement ou comparaison, l'étudiant s'acquière des repères tant sur le plan de la scénographie que par rapport au

¹ Cuq, Jean-Pierre, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, Ed. Clé International, 2003, p.237.

jeu des acteurs. Où il pourra s'approprier des aptitudes à être un comédien.

3.2. Les répétitions:

Les premières séances ont été une préparation qui a permis de créer un climat de spontanéité et d'apaisement et de désinhibitions indispensables à la libération de l'expression ; une phase préparatoire pour avoir accès au monde du jeu de rôle et pour leur faire sauter les verrous progressivement : d'abord la timidité et l'inhibition et ensuite l'obstacle de la langue.

« En fait, le corps joue un rôle capital, il joue d'ailleurs un rôle plus fondamental que la parole. C'est le nouveau théâtre qui s'est rendu compte, que le corps avait une place privilégiée. Cette conception a été développée par Antonin Artaud qui fut l'un des premiers théoriciens du théâtre à montrer, au début du xx^e me siècle, l'importance du corps dans le travail de l'acteur »¹.

Les premières séances sont consacrées au travail individuel sur le corps, au contact et à la découverte de l'autre, ainsi qu'au travail sur l'écoute et le groupe.

Chaque séance débute par un échauffement physique et vocal, centré sur la découverte de son propre corps et du corps de l'autre avec une touche comique qui introduit le fou-rire et la joie dans la séance mais également sur l'occupation de l'espace et sur l'écoute. Car dans le mouvement c'est le corps lui-même qui «mémorise» la façon de bouger aussi bien que les paroles, il trouve un nouveau moyen d'expression par des enjeux d'ordre narratif et rythmique.

1

Dans ces séances, on met également l'accent sur la construction d'un personnage. Le travail sur le personnage combine d'abord activités sur le corps et sur le personnage, puis création d'un personnage et improvisation individuelle. Cette progression permet aux étudiants de prendre conscience que l'on peut faire vivre un personnage avec son corps uniquement et sans avoir recours à la parole. Elle permet également de faire intervenir l'improvisation en français par étape, et ainsi d'en diminuer la difficulté.

Cette première phase permet aux étudiants de surmonter leur propre pudeur et de se désinhiber afin de pouvoir se libérer de leurs appréhensions et de leurs peurs, de jouer devant les autres, de se révéler et de montrer des aspects de leur personnalité (que d'ailleurs certains ne soupçonnaient pas). Dans cette phase: on assiste à une transformation de la parole par le canal du personnage qui aide les apprenants à devenir autre.

Puis nous avons distribué aux apprenants le texte, le travail sur le texte repose sur des lectures individuelles à voix basse et à voix haute, en exagérant les voyelles, puis les consonnes, et en travaillant sur les rythmes, l'accentuation, l'intonation, etc. La répétition permet ainsi l'apaisement de soi.

Le travail lors des répétitions a été d'abord de leur donner confiance en eux-mêmes, en leur disant: « Je sais que tu peux le faire, et que tu es capable de l'accomplir » et de les mettre en confiance, c'est-à-dire de les aider à surmonter l'obstacle du texte (tour de parole) conversationnel et d'être sur scène (sa difficulté

linguistique, son sens, le tour de chacun) afin qu'ils puissent interpréter librement leur rôle. C'est un exercice pour un étudiant qui demande de lui un abandon de soi, pouvant remettre en question l'image qu'il a de lui-même dans le groupe classe. L'action se fait, à plusieurs reprises; de manière à, traiter cette phobie de l'auditoire.

Les moyens de l'imagination sont de rigueur dans l'expérience menée. Les étudiants se sont impliqués eux-mêmes à se procurer les éléments de costumes et de décors qu'ils avaient envie d'utiliser. Des moyens minimaux suffisaient à faire reconnaître les personnages. C'est ce travail qui rencontre le fond sensible des apprenants et les initie à être autre tout en étant toujours un peu plus qu'eux-même, c'est-à-dire des créateurs qui, par leur imagination, vont faire exister pour nous, public, un moment de bonheur partagé.

3.3. Représentation et mise en scène:

Pour parvenir à cela, un long travail fait avancer chacun en le transformant sur tous les plans. Entrer en relation imaginative et authentique avec les autres et avec le texte, tel est le but que les apprentissages réalisés permettent d'atteindre dans la langue étrangère.

C'est la phase finale par laquelle prend fin notre expérience pédagogique. La joie d'intégrer la parole de l'œuvre et de la transmettre dépasse les obstacles qu'il a fallu franchir pour pouvoir offrir ce résultat aux autres et à soi-même, dans une véritable fête

théâtrale dans l'amphithéâtre de l'université et devant tout le corps enseignant.

« C'est un peu comme si l'apprentissage se faisait dans une libération de l'expression qui tout d'abord se trouve dans la langue étrangère pour se perdre un instant afin de mieux se reconquérir par la suite. Dans ce mouvement non linéaire, une affirmation de l'expression de soi se réalise au bénéfice de l'acquisition langagière et de la connaissance d'une œuvre par le vécu d'un faire »¹.

La description ne suffit pas à refléter le fruit de ce quotidien, cette mise en scène élaborée avec le déploiement d'une singularité d'expression propre à chacun, est une preuve d'affirmation de soi au profit d'une acquisition langagière et une connaissance de soi grâce à une aventure humaine.

L'activité théâtrale présente donc trois avantages majeurs. Elle place d'un côté, la langue cible dans une situation naturelle socialisante et non artificielle et d'un autre côté, les étudiants dans un cadre aux objectifs communs : la réalisation d'une pièce. elle permet également aux étudiants de se surpasser et de se découvrir grâce à un travail coopératif tout en appréciant et en savourant ces moments.

4. Le questionnaire :

Une fois que les objectifs de la recherche ont été définis, et que les hypothèses ont été élaborées, il était nécessaire de choisir l'instrument de recherche le plus adéquat par rapport à notre objectif d'étude. Dans notre recherche, nous avons opté pour le questionnaire comme moyen d'étude. Etant une technique

1

quantitative, il a été retenu pour nous fournir les informations les plus complètes sur les points de vue des étudiants. Avons d'aller vers l'analyse de notre questionnaire, il nous semble important de rappeler que le questionnaire peut apparaître un outil d'élaboration facile, le questionnaire à des avantages que nous pourrions citer les suivants :

« Il est peu coûteux, il permet de rejoindre beaucoup d'individus en un temps limité, il n'exige pas la formation d'interviewés et peut être administré simultanément à un grand nombre de participants rassemblés ou dispersés géographiquement avec une certaine uniformité de situation de mesure et des conditions d'anonymat favorisant la libre expression des répondants »¹.

Donc, le questionnaire permet, dans un temps relativement court, de toucher un nombre impressionnant de sujets.

Dans notre présente étude, nous avons essayé d'adapter nos questionnaires à la problématique, aux hypothèses et à l'objectif de notre enquête, de telle façon à ce que les questions posées touchent tous les points de notre recherche.

4.1. Analyse des résultats du questionnaire:

La distribution du questionnaire a été la fin du projet pendant le module : *mythes, cultures, sociétés*.

Après avoir expliqué le questionnaire, nous l'avons distribué et il n'a été rassemblé qu'à la fin de la journée, dans le but de laisser largement le temps aux étudiants de répondre.

¹ Lapointe, R disponible sur : <http://www.poly.ca/cegi/Qd9/IQde9>, consulté le : 13 avril 2012.

L'échantillon :

Le groupe d'étudiant est très hétérogène et cela, au niveau de plusieurs caractéristiques. Et sur ces caractéristiques que nous avons fait la différence entre les étudiants, nous nous sommes basés sur la différence d'age et sur le point qu'il y avait des étudiants interne et d'autre externe sans oublier le facteur sexe de l'étudiant.

La construction du questionnaire :

Nous rappelons encore une fois que le questionnaire permet de rassembler des informations vis-à-vis de l'impact du projet sur les étudiants. Ce qui nous permettra de vérifier nos hypothèses de travail.

On d'autre terme, la conception et la structuration de notre questionnaire va être agencé d'une façon méthodique, le questionnaire va toucher tout les points et les grands axes (le théâtre, l'utilisation des TICE, le travail de groupe, et tout ce qui se rapporte à l'enseignement/apprentissage du français en classe de FLE) de notre travail.

Et pour parler de la structure du questionnaire, qui est basé sur 3 grands axes:

1. Sexe: homme et/ou femme. Car dans chaque étude il est primordial d'intégrer ce facteur, puisque la conception des choses peut être différente pour les deux sexes.

2. L'âge : puisque notre classe est hétérogène, alors ce facteur est primordial, nous avons calculé la moyenne d'age de la classe (en additionnant tout les ages des étudiants et les deviser sur leur nombre (30 étudiants). nous avons obtenu une moyenne de 28 ans

3. Statut résidentiel: interne / externe c'est voir sont impact sur l'enseignement/ apprentissage en Algérie et son effet dans le travail de groupe.

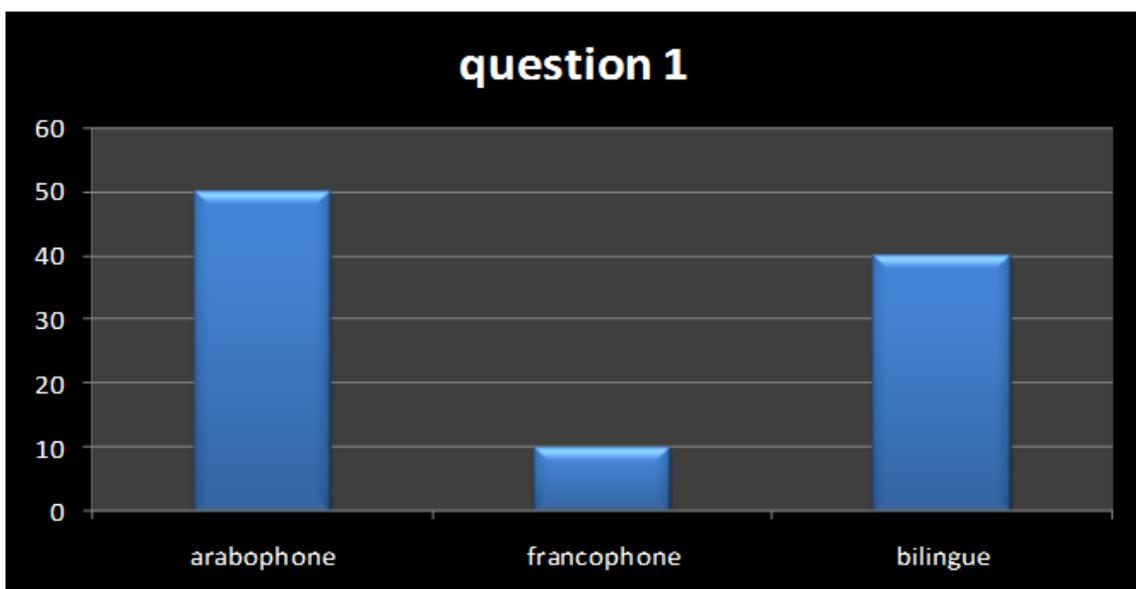
Et pour mieux expliquer ce qui vient d'être dit, nous proposerons l'analyse des questions suivantes :

Question1 :

Comment est votre entourage ?

	F.I.I	F.I.E	F.S.I	F.S.E	H.I.I	H.I.E	H.S.I	H.S.E	%
ARABOPHONE	1	2	1	6	0	0	1	4	50
FRANCOPHONE	2	0	0	0	1	0	0	0	10
BILINGUE	1	4	0	2	2	2	0	1	40

Histogramme :



Commentaire :

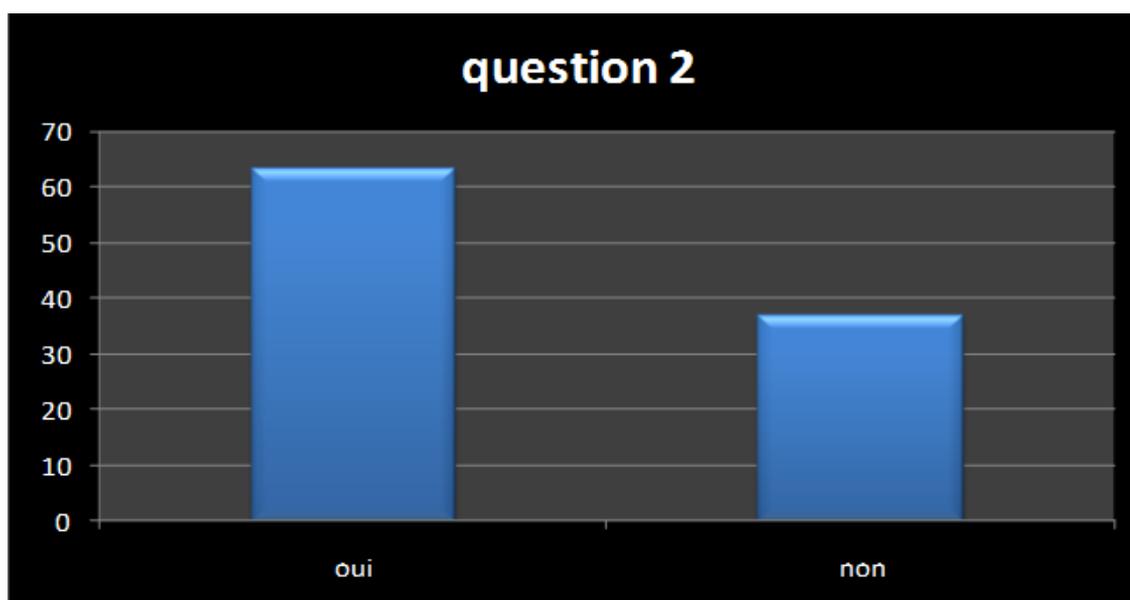
De la lecture de ce tableau, nous avons constaté que la majorité de nos étudiants, a un entourage arabophone (50 %) il s'agit d'étudiants dont l'âge est supérieur à la moyenne. Les résultats montrent aussi que la majeure partie qui reste sont des jeunes étudiants (inférieur à 28 ans) et qui ont soit un entourage bilingue ou bien un entourage francophone.

Question 2 :

Est-ce que vous parlé le français En dehors de l'université ?

	F.I.I	F.I.E	F.S.I	F.S.E	H.I.I	H.I.E	H.S.I	H.S.E	%
OUI	1	4	1	5	1	2	1	4	63.33
NON	3	2	0	3	2	0	0	1	36.66

Histogramme :



Commentaire :

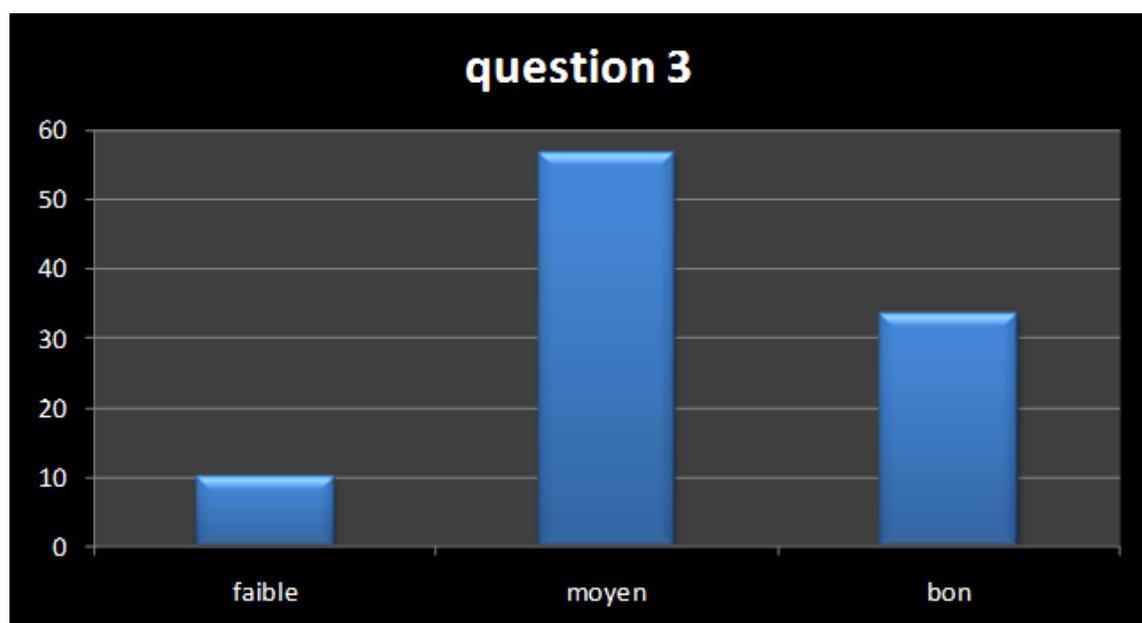
De la lecture de ce tableau nous avons constaté que la majorité des étudiants (les deux tiers de la classe) ont répondu par oui, et le reste a répondu par non. Les étudiants qui ont coché (oui) ont souligné que l'acte se passe soit à la maison (les proches), soit dans le monde virtuel (Internet via les réseaux sociaux et skype. Etc.)

Question3 :

Comment est votre niveau en français ?

	F.I.I	F.I.E	F.S.I	F.S.E	H.I.I	H.I.E	H.S.I	H.S.E	%
FAIBLE	1	0	0	0	2	0	0	0	10
MOYEN	3	2	1	5	1	1	0	4	56.66
BON	0	4	0	3	0	1	1	1	33.34

Histogramme :



Commentaire :

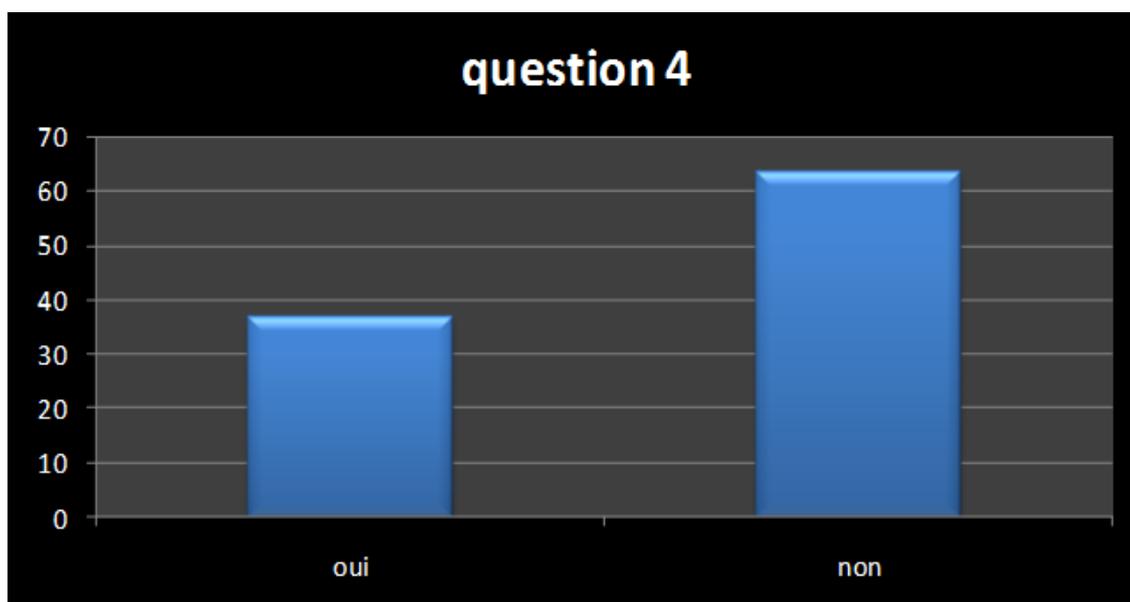
De la lecture de ce tableau nous avons constaté que 56.66 % des étudiants se sont attribués le niveau moyen du degré de maîtrise du français, pour cette question nous avons remarqué que les étudiants restent modestes. 33.33 % se sont auto-évalués à un bon niveau de français. Et pour les 10 % restants, ils se sont donnés un faible niveau.

Question 4 :

Pensez- vous que chaque étudiant est capable d'améliorer son niveau tout seul ?

	F.I.I	F.I.E	F.S.I	F.S.E	H.I.I	H.I.E	H.S.I	H.S.E	%
OUI	1	3	1	1	2	1	1	1	36.66
NON	3	3	0	7	1	1	0	4	63.34

Histogramme :



Commentaire :

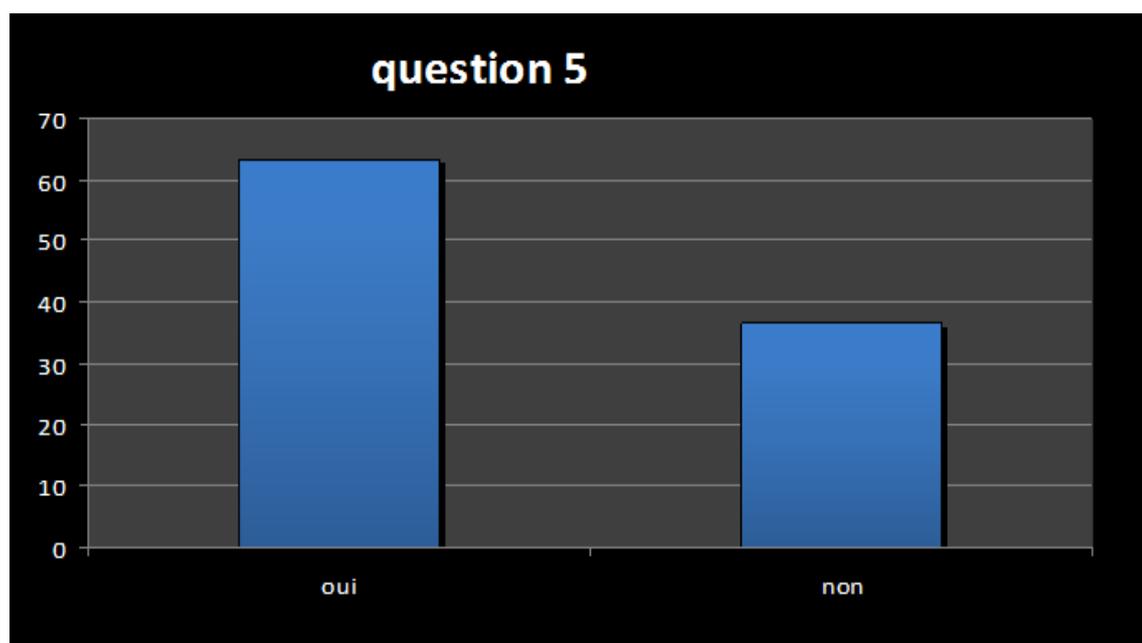
Les réponses obtenues à partir de cette question nous montrent que les deux tiers des étudiants pensent qu'ils ne peuvent pas s'auto-former, ce qui prouve que la majorité des étudiants favorise le travail par projet c'est-à-dire un travail collaboratif, l'un au service de l'autre, sans oublier l'impact de l'enseignant qui devient un facilitateur pour eux.

Question 5 :

Avez-vous utilisé des moteurs des recherches pour la rédaction de vos commentaires ?

	F.I.I	F.I.E	F.S.I	F.S.E	H.I.I	H.I.E	H.S.I	H.S.E	%
OUI	3	6	0	3	2	2	0	3	63.33
NON	1	0	1	5	1	0	1	2	36.66

Histogramme :



Commentaire :

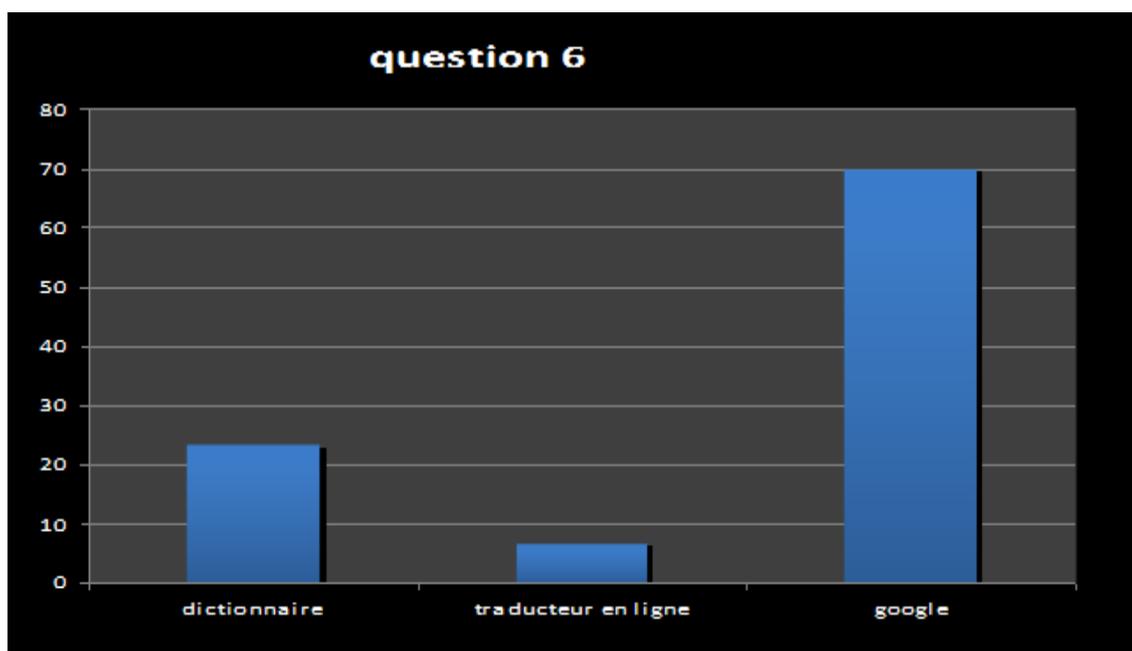
De la lecture de ce tableau nous avons constaté que 63.33 % des étudiants ont répondu (oui) et 36.66 % des étudiants ont répondu (non), nous pouvons relier ces résultats aux travaux (trois thèmes proposés) par ce que deux des sujets sollicités l'utilisation des moteurs de recherche (TICE).

Question6 :

Avez-vous utilisé des outils pour vous aidé lors de votre travaille ?

	F.I.I	F.I.E	F.S.I	F.S.E	H.I.I	H.I.E	H.S.I	H.S.E	%
DICTIONNAIRE	1	0	1	2	1	0	1	1	23.34
TRADUCTEUR EN LIGNE	1	0	0	1	0	0	0	0	6.66
GOOGLE	2	6	0	5	2	2	0	4	70

Histogramme :



Commentaire :

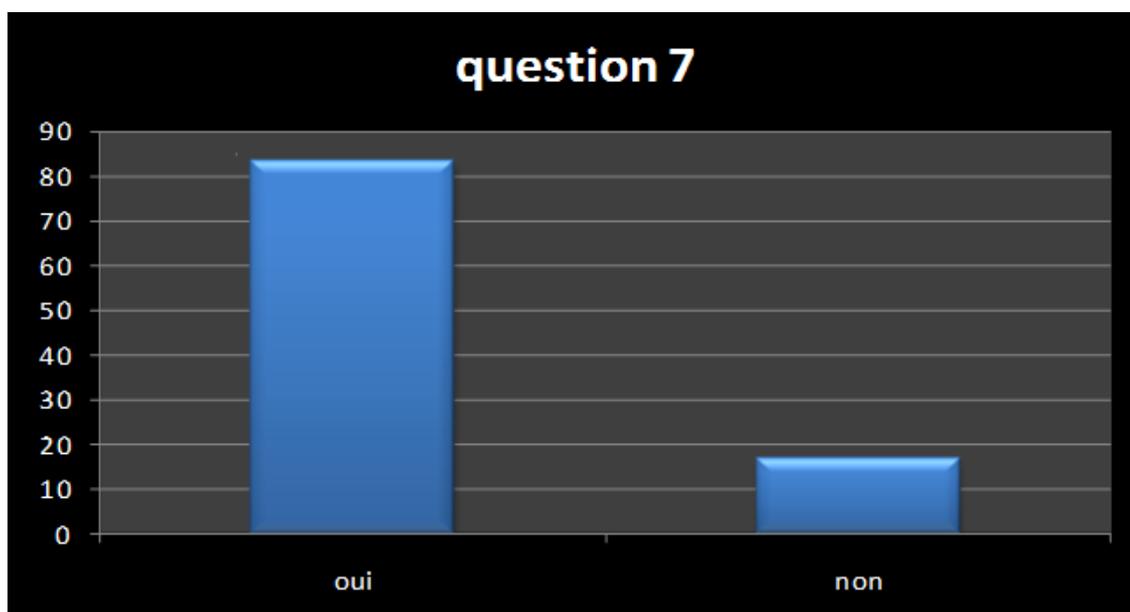
De la lecture de ce tableau nous avons remarqué que 70 % des étudiants questionnés ont favorisé l'utilisation de GOOGLE (moteur de recherche) parce que, ce dernier est plus maniable, et qu'il intègre des dictionnaires et des traducteurs. Car il est indéniablement devenu un outil incontournable dans la recherche documentaire en ligne.

Question7 :

Avez-vous utilisé le Word pour rédiger vos écrits pour ensuite les publier ?

	F.I.I	F.I.E	F.S.I	F.S.E	H.I.I	H.I.E	H.S.I	H.S.E	%
OUI	4	6	0	6	2	2	1	4	83.33
NON	0	0	1	2	1	0	0	1	16.66

Histogramme :



Commentaire :

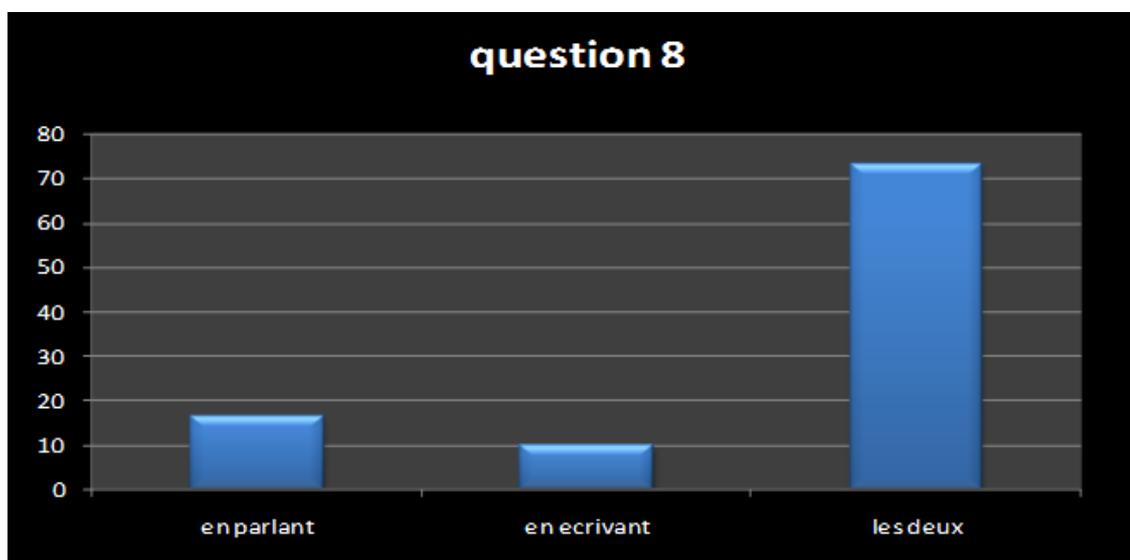
Ce qui saute aux yeux et qui est flagrant, est cette grande majorité d'étudiants (83.33 %) a répondu par oui, de ce fait nous pouvons affirmer que ces derniers privilégient l'utilisation des outils de traitement de texte. Et pour les 16.66 % qui ont répondu par non, nous pouvons relier ce résultat à la question 3. En d'autres termes, ils ont confiance en eux-mêmes à un point qu'ils n'ont pas utilisé l'outil « Word ».

Question 8 :

Comment on apprend une langue ?

	F.I.I	F.I.E	F.S.I	F.S.E	H.I.I	H.I.E	H.S.I	H.S.E	%
EN PARLANT	1	1	0	0	2	1	0	0	16.66
EN ECRIVANT	0	0	1	1	0	0	0	1	10
LES DEUX	3	5	0	7	1	1	1	4	73.33

Histogramme :



Commentaire :

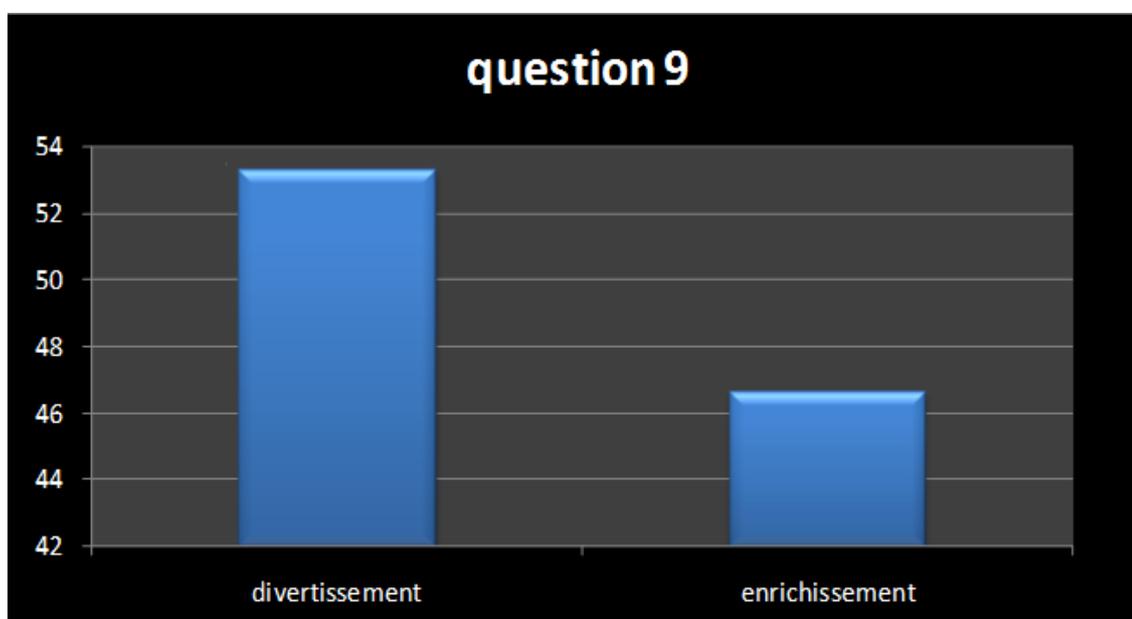
De la lecture de ce tableau nous avons remarqué distinctement que la majorité (73.33%) des étudiants questionnés croient que l'acquisition des deux aspects d'une langue (graphique/phonique) est obligatoire pour leur apprentissage.

Question9 :

Pensez-vous que le théâtre est un moyen de :

	F.I.I	F.I.E	F.S.I	F.S.E	H.I.I	H.I.E	H.S.I	H.S.E	%
DIVERTISEMENT	3	3	0	2	3	2	0	3	53.33
ENRICHISSEMENT	1	3	1	6	0	0	1	2	46.67

Histogramme :



Commentaire :

De la lecture de ce tableau nous avons remarqué que les étudiants se sont partagés presque en deux c'est-à-dire 53.33 % ont

opté pour le divertissement lors des pratiques théâtrales autrement dit cette dernière fourni un espace de plaisir et de motivation.

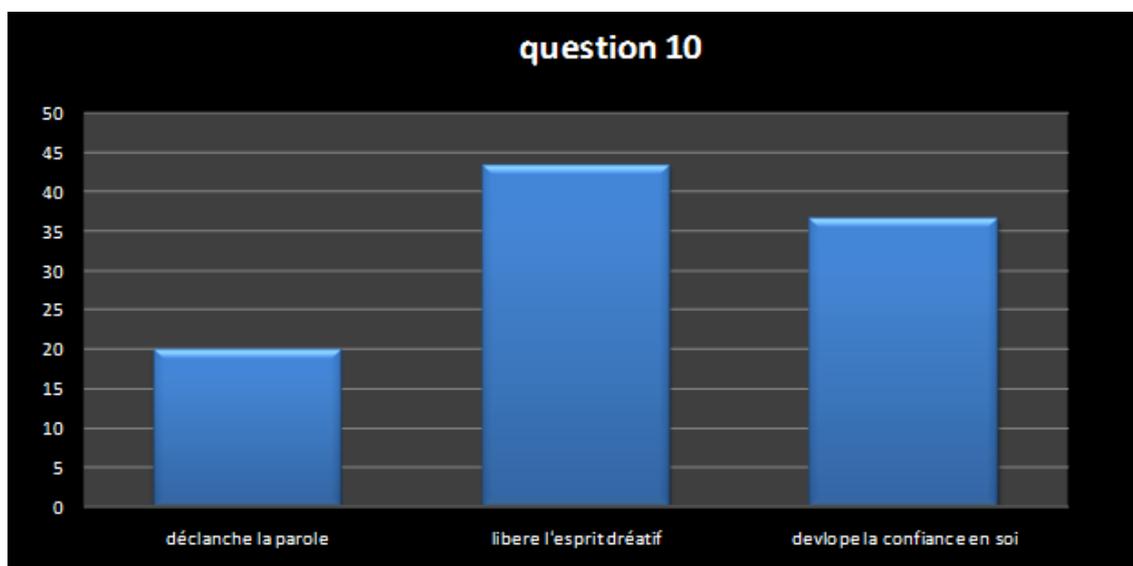
Et 46.66 % des étudiants restants ont choisi l'enrichissement, en outre, l'outil didactique permettant l'acquisition de nouvelles compétences. Ce partage équilibré nous confirme la double fonction du théâtre (divertir et enrichir) dans le projet didactique.

Question 10:

Sur quel plan la représentation théâtrale a été bénéfique pour vous?

	F.I.I	F.I.E	F.S.I	F.S.E	H.I.I	H.I.E	H.S.I	H.S.E	%
Déclenche la parole	1	1	0	2	0	0	1	1	20
Libère l'esprit créatif	2	4	0	1	3	2	0	1	43.33
Développe la confiance en soi	1	1	1	5	0	0	0	3	36.66

Histogramme:



Commentaire :

De la lecture de ce tableau nous avons remarqué que les étudiants sont divisés, et qu'ils ont des avis divergents et que

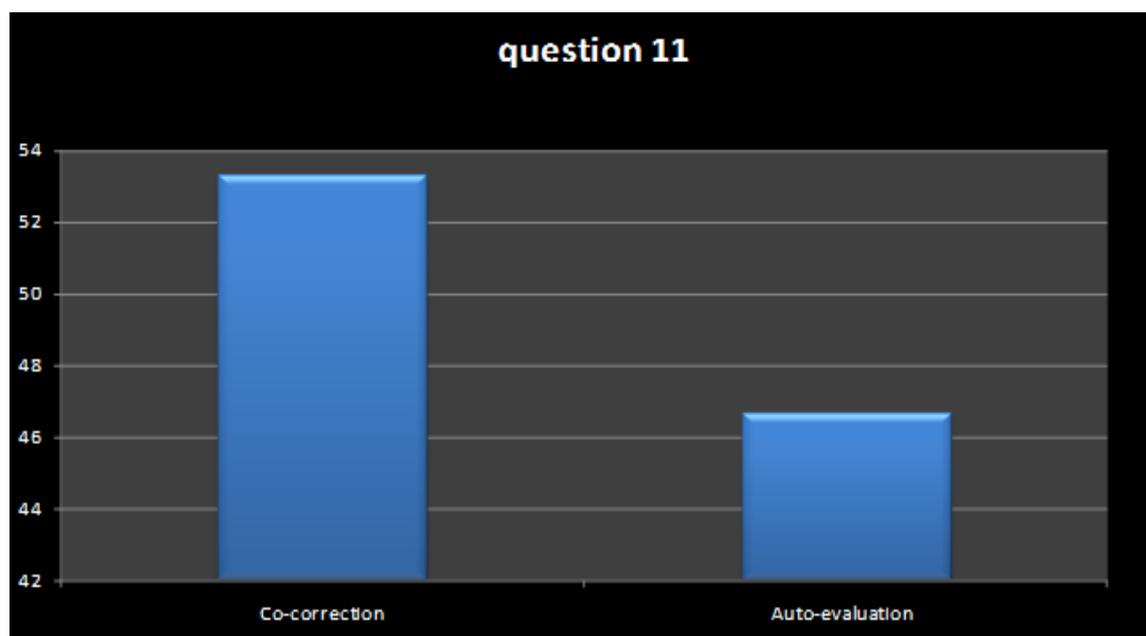
chaque étudiant a choisi sa réponse en relation avec ses besoins personnels c'est-à-dire que les étudiants qui ont choisi la première réponse (20%) (Déclenche la parole), ont trouvé dans la pratique théâtrale un remède aux problèmes de l'expression orale. Le choix de (liber l'esprit créatif), (43.33%) bien entendu, le théâtre est le domaine de la créativité, l'imaginaire et de la productivité. Et pour le troisième choix (36.66%), la représentation théâtrale, permet d'enjamber l'angoisse de confronter un auditoire en maîtrisant le trac et la peur.

Question 11 :

Travailler en groupe vous a permis de faire la:

	F.I.I	F.I.E	F.S.I	F.S.E	H.I.I	H.I.E	H.S.I	H.S.E	%
Co-correction	3	4	0	4	1	1	1	2	53.33
Auto-évaluation	1	2	1	4	2	1	0	3	46.67

Histogramme :



Commentaire :

Les résultats obtenus à partir de cette question nous montrent que les réponses des étudiants sont hétérogènes c'est-à-dire que les facteurs qui ont été pris en considération n'ont pas d'influence sur leur choix, et que ces derniers ont pu bien bénéficier du travail collectif sur deux plans : d'un côté travailler en groupe, facilite la circulation de l'information pour un meilleur apprentissage collectif en pratiquant des co-corrections. Et de l'autre côté, l'étudiant peut s'auto-évaluer vis-à-vis des autres participants, en faisant le bilan de ses acquis personnels.

CONCLUSION

Dans notre enquête, nous avons effectué deux façons de recueillir les données : la première est la phase des productions écrites réalisées individuellement et collectivement, la seconde est une observation des comportements des étudiants tout au long de la deuxième partie du projet c'est-à-dire la phase « représentation théâtrale ».

Ensuite nous avons opté pour un questionnaire, qui nous a donné des précisions sur les résultats obtenus dans notre analyse, nous avons pu constater que l'apprentissage coopératif dans un projet théâtral, a pu être bénéfique grâce à l'utilisation des TICE, pour intégrer et faciliter le travail et la communication entre les participants sans oublier la perspective actionnelle qui est une approche très efficace dans la réalisation et la concrétisation d'un projet pédagogique.

Cette approche joue un rôle très important dans l'acquisition d'habilités cognitives et sociales. Elle permet également aux étudiants de développer chez eux de différentes compétences linguistiques et communicatives. A fin de mieux exposer notre synthèse, nous proposons ce schéma qui résume tout le déroulement du projet :

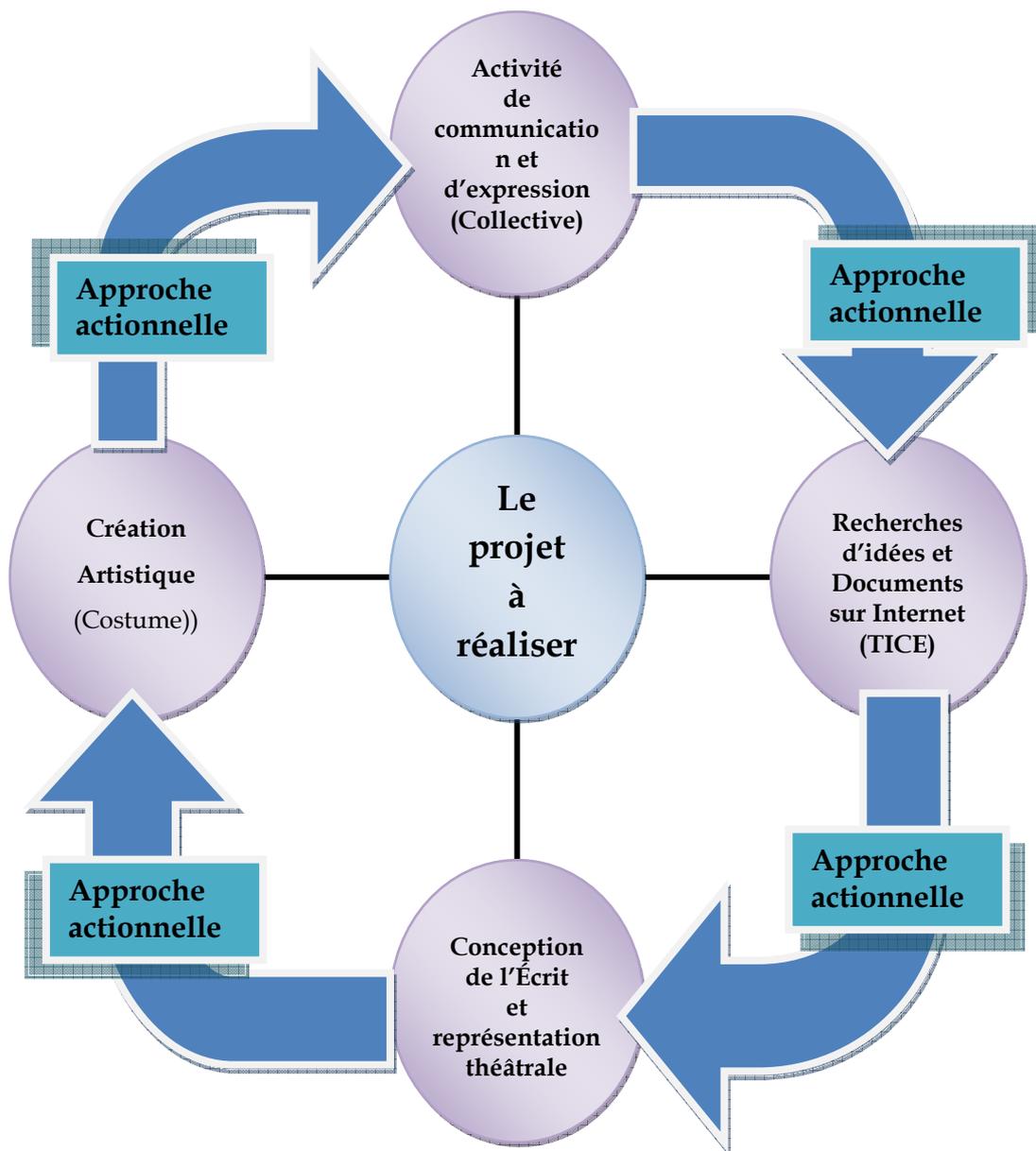


Figure 7: qui représente une schématisation du projet

CONCLUSION GÉNÉRALE

Conclusion générale

Tout au long de notre travail de recherche, nous avons taché d'atteindre notre objectif qui était celui d'introduire la pratique théâtrale et l'utilisation des TICE dans l'enseignement du FLE grâce à l'approche actionnelle, afin de déclencher la parole des étudiants, libérer leur expression et les motiver collectivement.

Le commencement a été dans le premier chapitre, nous l'avons réservé au cadre théorique, pour illustrer l'intégration des TICE et l'approche actionnelle dans notre projet.

Dans le deuxième chapitre. Nous nous sommes intéressées aux traces les plus extérieures et les plus évidentes du théâtre. Aussi nous avons voulu rendre compte de sa singularité dans la mesure où il est conçu comme étant un art de la représentation ; ainsi qu'à son apport pour l'enseignement apprentissage du français en rappelons qu'il engendre l'application du travail de groupe.

Le chapitre pratique, consacré à notre expérimentation effectuée à l'université de Biskra avec les étudiants de master¹, option littérature, nous a permis d'apporter les constatations suivantes :

D'après les résultats de notre analyse du corpus, nous avons pu constater que le travail de groupe lors de l'utilisation des TICE est une démarche pédagogique très efficace et plus avantageuse pour l'aboutissement d'une tâche à accomplir. Cette approche

interactive joue un rôle primordial dans l'acquisition d'habiletés cognitives et sociales et facilite le transfert des connaissances. Elle permet de développer des compétences linguistiques à travers les interactions. Les échanges entre les étudiants ont montré que l'apprentissage coopératif a été bénéfique pour eux, en leurs aidants :

*À formuler davantage d'idées.

*À s'exprimer oralement sans aucune hésitation, ni crainte ou timidité.

*À apprendre les uns des autres.

*À partager des responsabilités et à organiser leur tâche.

A l'issue de notre expérimentation pédagogique nous avons constaté aussi que l'activité théâtrale présente trois avantages majeurs. Elle place d'un côté, la langue cible dans une situation naturelle et non plus artificielle et d'un autre côté, les étudiant dans un cadre aux objectifs communs : la réalisation d'une pièce. Il permet également aux étudiants de se surpasser et de se découvrir.

La description ne suffit pas à refléter le fruit de ce quotidien, cette mise en scène élaborée, avec le déploiement d'une singularité d'expression propre à chacun, est une preuve d'affirmation de soi au profit d'une acquisition langagière et une connaissance d'une œuvre par le biais d'une aventure humaine.

En outre grâce aux techniques proposées par la pratique théâtrale, l'apprenant s'est affranchi de certaines difficultés liées à l'expression qui provenait de la confiance en soi.

Dans ce type de pédagogie, l'accent est mis sur l'étudiant : il n'est plus un récepteur passif des connaissances, mais plutôt un acteur et un membre actif dans la construction des savoirs. L'enseignant n'intervient que pour organiser les échanges, répartir les tâches entre les membres du groupe ou résoudre les problèmes rencontrés durant la rédaction. Il a un rôle de conseiller, de guide et d'observateur lors du projet à réaliser soit sur le plan virtuel (sur facebook), en utilisant les outils informatiques ou bien sur le plan réel, en d'autres termes lors de la représentation théâtrale, qui est la deuxième phase du projet.

C'est à partir de là, que nous sommes amenée à reconnaître à ce fusionnement d'outil, méthode, approche, une réelle valeur didactique dans la mesure où il incite les étudiants à travailler dans une atmosphère de plaisir, de confiance, de solidarité, de respect mutuel et d'entraide. L'analyse de l'enregistrement nous a également révélé que le dialogue joue un rôle primordial dans le développement de la compétence de communication.

C'est pourquoi, nous pouvons, à partir de ces constatations, confirmer nos hypothèses de départ. Cette étude n'est qu'un point d'envol qui peut constituer une initiation à une recherche plus approfondie pour l'enseignement apprentissage du FLE.

**RÉFÉRENCES
BIBLIOGRAPHIQUES**

Ouvrage :

ABBACI, azzedine, *utilisation des technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement et l'information.*

CECR, « *psycholinguistique et didactique des langues étrangères* », Ed Ophrys, Paris, 2000.

PICON, Gaétan, cité par NATUREL, Mireille, *Pour la littérature de l'extrait à l'œuvre*, Paris, Ed. CLE international, 1995.

PIERRA.G, *Pratique théâtrale et didactique du français langue étrangère*, in *Travaux Didactique du FLE*, n°36, Montpellier III, 1996.

Préparer Les Enseignants à L'utilisation Du Portfolio Européen Des Langues, 2007.

Reuter Yves, *Enseigner et apprendre à écrire*, Paris : ESF éditeur.

Document :

Document proposé par M. Djoudi dans le cours de DLE 2011.

Document proposé, par mekhnach: dans le module, *le projet pédagogique*, 2012.

Dictionnaires :

Cuq, Jean-Pierre, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, Ed. Clé International, 2003.

Reuves :

Langue, Culture et Pratique théâtrale, *LE FRANÇAIS DANS LE MONDE*, n 267.

PUREN, Christian, *Perspective actionnelle et perspective culturelle en didactique des langues cultures*. Les langues modernes n°3.APLV

Articles :

LASCU, Corina, *approches théoriques / theoretical approach*, disponible sur : www.romanice.ase.ro/dialogos/18/01_Cilianu-Analise.pdf.

Laurent, Dubois, *L'apprentissage coopératif* disponible sur:<http://129.194.9.47/laurent/didact/cooperation.htm>.

Échanger pour apprendre en ligne, disponible sur: http://w3.u-grenoble3.fr/epal/dossier/06_act/pdf/epal2009-lupi.pdf

Dallez, G, cité par Elsir Elamin Hamid Mohamed, in *Théâtre et enseignement du Français Langue Étrangère*, (En ligne), disponible sur : <http://ressources-cla.univ-fcomte.fr/gerflint/Algerie2/elsirelaminhamid.pdf>

Gouhier, Henry, *Le théâtre et les arts à deux temps*, disponible sur : http://www.ac-grenoble.fr/lettres/file/texte_representation.pdf.

L.S. Vygotsky, *Mind in Society: The development of Higher Psychological Processus*, disponible sur : <http://www.definitions-de-psychologie.com/fr/bdefinition/zone-proximale-de-developpement.html>

Annexe 1 :
Le questionnaire

Le questionnaire

Homme () / femme (). Âge : /interne ()/ externe ()

1-Comment est votre entourage ? -Arabophone ()

-Francophone ()

-Bilingue ()

2- Comment est votre niveau en français ? -faible ()

-moyen ()

-bon ()

3-Pensez - vous que chaque étudiant est capable d'améliorer son niveau tout seul ? Oui () /Non ()

4 - On apprend une langue étrangère : - On parlant ()

- On écrivant ()

- Les deux à la fois ()

5-avez-vous utilisé des moteurs de recherche pour la rédaction de vos commentaires ?

- Oui ()

- Non ()

6-avez-vous utilisé des outils pour vous aider lors de votre travail ?

Si oui, lesquels?

Dictionnaire () /Traducteur en ligne () /Google ()

7- avez-vous utilisé le Word pour rédiger vos écrits pour ensuite les publier ? Oui () Non ()

8- Comment on apprend une langue ?

-En parlant ()

-En écrivant ()

-Les deux ()

9- Pensez-vous que le théâtre est un moyen de : -divertissement ()

-Enrichissement ()

10- Sur quel plan la représentation théâtrale a-t-elle été bénéfique pour vous?

-Déclenche la parole ()

-Libère l'esprit créatif ()

- Développe la confiance en soi ()

11- Travailler en groupe vous a permis de faire la:

-Co-correction ()

-Auto-évaluation ()

Annexe 2 :
Les travaux des étudiants

Le groupe du mythe



Rosa Jonson Le mariage, paradis recherché et rêve désiré, avec la magie de vos mains se réalise et voit la lumière !! Une journée parfumée à notre déesse du mariage et d'union éternelle : Héra.

19 mars, 17:10 · J'aime · 4



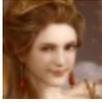
Mina Lindt Ma jolie douce Athéna, toutes mes salutations chaleureuses pour toi déesse de guerre et de la sagesse!!

19 mars, 17:13 · J'aime · 2



Rosa Jonson je vois que l'Olympe est vide où est le reste des Dieux ??

19 mars, 17:15 · J'aime · 1



Mina Lindt aucune idée!! Le silence total qui domine l'Olympe !!Moi aussi je cherche mon époux Zeus

19 mars, 17:24 · J'aime · 3



Rosa Jonson C'est de la tête du maître des dieux que naît la sagesse ! Je cherche également Zeus je dois lui annoncer un message urgent !!

19 mars, 17:25 · J'aime · 2



Mina Lindt Qu'est ce qui se passe ?? Ce qui est sur que Zeus est avec une autre, je veux seulement que tu m'affirme cette nouvelle et je brûle l'Olympe !!

19 mars, 17:41 · J'aime · 1



Rosa Jonson calmez- vous! Ce n'est pas le bon moment pour le faire. Un mal vient bouleverser la terre! En contemplant le monde humain j'ai constaté qu'une énorme guerre vient de se déclencher, il faut avertir tous les dieux. Allons-y !!

19 mars, 18:22 · J'aime · 5



Amethyste Violette pourquoi diable m'importunez-vous dans ma quiétude?

19 mars, 21:19 · J'aime



Rosa Jonson Les hommes ont déclaré la guerre, la terre brûle un mal répand la terreur partout. Vous ne le savez pas Déméter !!!

19 mars, 21:24 · J'aime · 1



Amethyste Violette En effet j'en ai eu vent l'heure est grave .on doit y mettre un terme au plus vite

19 mars, 21:25 · J'aime · 2



Lylia la Lis les mortels sont en guerre pour la gloire la richesse mais ce que j'ai pu observer en tant que déesse de l'amour, c'est que les mortels cherchent par dessus tous "l'amour" ils peuvent déclencher une guerre juste pour l'amour d'une femme ou pour leur amour propres.

20 mars, 20:45 · J'aime · 1



Hestia Déesse du Feu les êtres humains sont d'une espèce fragile et de nature sensible c'est pour cette raison qu'on ne peut pas les en vouloir

20 mars, 21:00 · J'aime



Nahla Ponder Les mortels se battent pour avoir de l'autorité surtout, ils ont besoin de notre aide chers dieux car ils ne savent pas encore comment gérer les choses ... leurs combats doivent se baser sur des principes convaincants

pour nous les dieux !!

20 mars, 21:01 · J'aime



Lylia la Lis oui serte chère Hartémis mais la guerre est meurtrière il faut surtout leurs éviter cela je vais remplir leur coeurs d'amour et de passion, mais aussi de manque d'affection pour qu'ils oublient la guerre et revenir dans leurs familles rejoindre leurs femmes avec plein de désir charnel !!!

20 mars, 21:06 · J'aime · 1



Amethyste Violette Peut m'importe la cause la terre est ravagée et c'est inadmissible

20 mars, 21:09 · J'aime



Rosa Jonson La terre est envahie d'égoïsme chacun pour soi. les humains courent sans compter les pas. Il faut illuminer leur chemin par la voix de la sagesse. J'étais la gardienne des dieux j'ai protégé l'Olympe et le devoir m'appellera pour ainsi faire pour ces faibles aux yeux fermés, aux fois déviées. Arès m'aidera dans cette mission noble si Zeus permettra notre interférence !!

20 mars, 21:10 · J'aime · 1



Hestia Déese du Feu d'après mes expériences moi déesse du foyer et du feu nous devons protéger les femmes et les enfants qui sont victimes de cette guerre affreuse

20 mars, 21:19 · J'aime · 2



Mina Lindt C'est une guerre pour la souveraineté du monde. C'est un combat terrible et incertain, moi autant que reine de l'Olympe je vais faire de mon mieux pour arrêter cette guerre!!!

20 mars, 21:20 · J'aime · 3



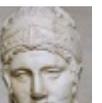
Arès Olympien je suis pour la guerre et je l'aime dans cette terre

21 mars, 17:32 · J'aime · 5



Lylia la Lis bonsoir mon chère Arès ! Je suis ravie de te trouver par mis nous, en effet les mortels sont en guerre! Mais calme tes ardeurs mon chère amant !! Ne favorise pas cette guerre

21 mars, 17:36 · J'aime · 2



Arès Olympien mon chère amour j'aime cette guerre

21 mars, 17:42 · J'aime · 6



Lylia la Lis je le sais fort bien car tu es les dieux de la guerre;de tout les dieux grec tu es bien le plus vigoureux ! · 7

21 mars, 17:48 · J'aime



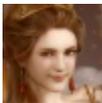
Arès Olympien je vais donner du courage aux mortels

21 mars, 17:50 · J'aime · 5



Hestia Déese du Feu Zeus est trop calme !! il me fait peur peut être il a un plan ou il est occupé par autre chose que la guerre ou bien il est entrain d'observer de loin les évènements qui se passe sur la terre peut être même il est entrain d'observer les leurs!!!??

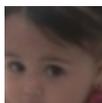
21 mars, 18:14 · J'aime



Mina Lindt Tout le monde est inquiété chère Hestia !! Zeus ne sait pas que vous êtes entrain d'intervenir sur cette guerre qui va bouleverser la terre !! et si il sera au courant, il va vous éliminer tous de l'Olympe !!

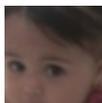
Restez calme pour que mon époux prend la bonne décision et ne se mêlez pas de tout cela !!! peut être va décider qu'on doit se réunir tous dieu et déesse pour sauver la terre!!Alors je vous demande de ne pas se précipiter !!

21 mars, 19:16 · J'aime · 1



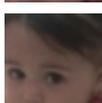
Hestia Déese du Feu je doute que cette guerre est déclenchée à cause des humains seulement!! je pense qu'il y a d'autres causes plus fors que la volonté humaine ???

21 mars, 21:28 · J'aime



Hestia Déese du Feu la guerre de Troie en est une preuve!!

21 mars, 22:24 · J'aime



Hestia Déese du Feu que diriez tu soeur Héra ?

21 mars, 22:29 · J'aime



Mina Lindt Personne connait les vraies causes de cette guerre qui va chambouler la vie des humains!! On est entrain d'interpréter chacun de sa façon, chacun de ce qu'il pense !! Mais personnellement je crois que tout cela est du à l'être humain lui même qui est la cause de tout un conflit, toute une guerre sur terre !!

21 mars, 23:05 · J'aime



Sari Khelalfa

O dieux d'Olympe ! Qui voudra enfoncer la terre dans les ténèbres, anéantir et tuer la lumière que je veuille transmettre sur terre ? Qui voudra tuer les jeunes dans le fleur de l'age dont je suis responsable à leur jeunesse, et leur beauté ? Qui voudra entendre la voix des chars et des gémissements des guerriers blessés au lieu de son harmonieux de ma lyre .Qui voudront la guerre qui s'affronte à l'art ? La guerre qu'Apollon et les dieux de l'Olympe refusent fermement .Si c'est l'homme, et que cela aura lieu !! Je n'aurai qu'à offrir aux humains toutes mes forces guérissantes , tout ce que je jouissais pour purifier leurs âmes de toutes rancune et aigreur .En attendant l'incontournable dieu des dieux: Zeus , dire son dernier mot pour maintenir ou mettre fin à cette sanglante scène sur terre .

22 mars, 03:46 · J'aime · 2



Hestia Déese du Feu malheureusement il y à ceux qui ont des intérêts cher dieu de l'olympie et qui considèrent les êtres humains comme des joués et qui se font du plaisir en aidant à déclencher une telle guerre!!! Vous n'avez qu'à revenir dans l'histoire mon cher!?

22 mars, 07:35 · J'aime



Arès Olympien je sais que la guerre est dure pour les femmes, mais les mortels aiment la guerre, c'est les grecs qui doivent combattre. Aussi longtemps qu'ils soutiennent notre nation que l'individu est bon à être sacrifié à la collectivité, vous les hommes doivent régner sur les autres par la force. il ne peut pas y avoir de paix à l'intérieur d'Olympie, s'il existe la paix entre les nations.

22 mars, 16:31 · J'aime · 3



Rosa Jonson

Arès : que le fruit de mes expériences guerrières vous serve pour bien réfléchir avant de verser l'huile sur le feu .comme vous le savez, J'ai guidé

Persée dans son expédition, j'ai pris parti pour les Grecs dans la guerre de Troie et j'ai leur inspiré l'idée du cheval de bois; ensuite, j'ai protégé efficacement Ulysse. Ainsi j'ai donné un coup d'aide au jeune Télémaque dans ses démarches pour retrouver les traces de son père chéri.

Il faut tourner l'arme mille fois avant de se combattre. La raison est une force qui ne doit se mettre qu'au service du bien. A quoi servira t- elle une victoire obtenue en écrasant les cadavres des pauvres mortels !! Un dieu doit être tel un roi à bonne foi, applique la loi et raisonne son choix !!

22 mars, 17:17 · J'aime



Lylia la Lis ma chère Athéna tu es bien sage de raisonner Arès car il ne veut point m'écouter, il est vains que l'amour que je donne aux mortels peut avoir des conséquences néfastes à cause de moi Paris prince de Troie à aimer et enlever la belle Hélène j'ai causé la guerre de Troie, mais j'aime les mortels tout c'est beau guerrier si vigoureux !!! je ne peut les voir s'entre tuer

22 mars, 20:12 · J'aime · 1



Lylia la Lis je vais peut être en sauver quelques un les plus charmant bien sûr!!! en envoyant un nuage de brume pour les faire sortir du combat, et éveiller leurs désir ! Comme cela ils pourront être mes amants !!! qu'on pensez vous ?

22 mars, 20:20 · J'aime · 2



Sari Khelalfa Chère Aphrodite ! Je suis partant aussi pour les guérir aussi !

22 mars, 20:37 · J'aime



Hestia Déese du Feu Athéna déesse de sagesse et de l'intelligence qu'est ce que vous en dite de tout cela?

22 mars, 20:38 · J'aime



Nahla Ponder Chère Aphrodite c'est quelque chose de sérieuse que nous sommes en train d'aborder et d'influencer par la suite, tes pouvoirs doivent avoir un sens divin afin de manipuler à bien cette situation !!

22 mars, 20:39 · J'aime



Sari Khelalfa Zeuuuus ^^ Vienne nous aider ... Nous ne pourrons rien faire sans toi ^^

22 mars, 20:41 · J'aime



Lylia la Lis c'est la jalousie qui te fait parler Artémis tu es jalouse de ma beauté et le l'influence que je peu avoir sur les hommes mortels comme pour les immortels!!!!!!

22 mars, 20:43 · J'aime · 1



Nahla Ponder au lieu de se faire plaire au niveau des mortels tu peux bien les aider ma chère Aphrodite, j'ai rien contre vous .. ce que je tiens à te dire c'est bien de faire alléger le désir du meurtre chez les mortels ...

22 mars, 20:46 · J'aime



Nahla Ponder quant à moi je vais envoyer le mal aux femmes des mortels que tu aimes les plus, pendant leur accouchement ...

22 mars, 20:47 · J'aime



Amethyste Violette J'en ai assez cette mascarade a pris trop de temps passez aux choses sérieuses la terre est ravager et les humains cours a leurs perte dieu des dieux je vous en conjure opter pour la bonne décision.

L'avenir de l'humanité est entre vos mains divines

22 mars, 20:52 · J'aime · 1



Sari Khelalfa Les humains s'entre-tuent et leurs dieux ne font que baratiner ^^ faudra trouver la bonne solution, en intervenant dans le plus proche de temps :)

22 mars, 20:59 · J'aime



Amethyste Violette Nous n'attendons que votre feu vert pour passer à l'action

22 mars, 21:00 · J'aime · 1



Sari Khelalfa Je m'emportais devant le silence inquiétant de Zeus ...

22 mars, 21:01 · J'aime · 1



Lylia la Lis Zeus doit être occupé avec ça femme ! si tu vois ce que je veux dire mon beau Apollon ! Tu es si charmant comme de coutume !

22 mars, 21:20 · J'aime · 1



Sari Khelalfa Arrête Aphrodite ! Tu te conspires contre moi pour me prévenir de ma jeunesse et ma beauté ... Non ! je ne te laisserai guère me laisser sous ton abracadabrant pouvoir tomber dans ton amour.

22 mars, 21:29 · J'aime



Hestia Déese du Feu ou peut être il prépare quelque chose je ne pense pas qu'il s'enfiche de cette guerre!!! je pense qu'il est entrain de réfléchir, c'est le dieu des dieux il est doué d'une grande sagesse.

22 mars, 21:57 · J'aime · 1



Rosa Jonson : les chefs de guerre me demandaient toujours conseil. Je joins l'Esprit à la force brutale et à la valeur personnelle des Héros. Suivez ma parole et vous n'allez jamais le regretter. le ciel nous a attribué des forces inestimables chacun joue sur sa flûte harmonieusement nous formons la grandiose Olympe.

Après avoir réfléchi il faut réfléchir encore. Ce serait un crime de montrer les beaux côtés de la guerre, même s'il y en avait .Il faut tuer la guerre dans le ventre de tous les pays.

Allons-y ensemble la main dans la main... force juxtapose force nous pouvons mettre fin à ce terrible mal. Frères et sœurs le devoir nous appelle ...répondons à voix unie !!!

22 mars, 22:15 · J'aime



Mina Lindt :Aphrodite!! Arrête de provoquer les dieux de l'olympé !! on est tous occupés de voir ce qui se passe sur la terre des humains et de ce combat qui va l'exterminer!et toi déesse de l'amour, tu es occupée de séduire tout le monde!!

22 mars, 22:17 · J'aime



Lylia la Lis Héra je constate que tu es toujours aussi jalouse de moi ! Sache que ce qui gouverne les mortels c'est bien l'amour ! Heureusement que je suis là moi déesse de l'amour pour leurs offrir cela !

22 mars, 22:25 · J'aime



Rosa Jonson effectivement Héra voilà le manque de sagesse!! Aphrodite reçois un souffle de ma part tu trouveras la joie de vivre en unissant cœur et raison !

22 mars, 22:30 · J'aime



Mina Lindt Certe, les mortels ont tous besoin d'amour et personne ne peut s'en passer, mais à ce moment là , laissez nous se concentrer sur le drame qui nous attend, utilisez vos pouvoirs dieux et déesses pour les aider !!!

22 mars, 22:34 · J'aime



Arès Olympien je vous offre et vous donne la force bien que vous soyez du vaillant guerrier fort et vigoureux

22 mars, 22:42 · J'aime



Hestia Déese du Feu pour moi je vais agir je vais descendre sur terre pour sauver les foyers je ne supporte pas ce massacre!!! Mon frère va me pardonner pour ça alors je vous quitte mes chers ...

22 mars, 22:45 · J'aime



Arès Olympien on perd beaucoup du temps dans ce discours frivole on a besoin des actions et non pas des paroles

22 mars, 22:48 · J'aime



Mina Lindt je vous remercie dieux et déesses pour vos propositions !! on voit que vous êtes tous capables d'aider l'humanité avec les pouvoirs que vous maîtrisez!! J'attends toujours les autres dieux si vous avez d'autres solutions !! Proposez-les !!

22 mars, 23:39 · J'aime



Lylia la Lis comme je l'ai précédemment évoqué je vais leur donner l'amour et le manque de tendresse pour qu'ils arrêtent la guerre et rejoignent leurs femmes

22 mars, 23:56 · J'aime



Nahla Ponder je vais intervenir dans cette guerre pour aider mes chers combattants qui tendent vers la gloire, je leur donne de la rigueur et l'ardeur divine , qu'ils soient forts et passionnés la victoire est à leur emporté .

23 mars, 00:04 · J'aime



Amethyste Violette Quant à moi je bloquerais la germination aucune plante ne poussera sur terre tant que les humains s'obstinent dans leur folie .on verra s'ils persistent cette guerre quand ils mourront de faim

23 mars, 00:25 · J'aime



Rosa Jonson Pour que la paix régnera, je vais guider les héros par mes stratégies guerrières, je vais leur donner de la bravoure de l'énergie du courage et de la ruse pour bien planifier leurs combats ,la puissance et la gloire des nations, prendront source de la sagesse pratique, de l'intelligence et du génie de savoir faire !! la raison des forts est toujours la meilleure .

23 mars, 00:29 · J'aime



Sari Khelalfa La même idée me tente que les autres dieux de l'Olympe ...A mon tour, Je les ferai souffrir ,en les rendant la vie dépourvu de leur jeunesse : son courage et sa bravoure ... Je vais les rendre fous juste de les prévenir de ma force guérissante pour se rétablir . Et , je verrai s'ils pourront continuer à désobéir aux cieux qui veulent la paix .

23 mars, 02:26 · J'aime



Sari Khelalfa Les faibles guerriers n'auront aucune place sur terre .Je les piquerai par mes flèches empoisonnées qui viseront leurs cœurs faibles et tremblants de la terreur .

23 mars, 02:44 · J'aime



Adlane Tizraren Tizraren Prosternez vous !!!!!

Quelle insolence de votre part !!!!!

Vous avez déclenché des guerres sans l'avis du Roi des Dieux !!!

Je suis fou de rage !!!!

L'olympes est entrain de trembler a cause de vous !!!!

23 mars, 22:11 · J'aime



Adlane Tizraren Tizraren Vous avez libéré les chimères de leurs cachots !!!

Le kraken du fond de l'océan !!!

Vous avez divisé les Héros entre eux, les athéniens et les spartiates ce livrent une guerre sans mercis

24 mars, 22:16 · J'aime



Adlane Tizraren Tizraren Je dois intervenir avant qu'ils ne restent plus d'humains dans la terre ou pire que les titans s'échappent du tartare

La guerre que les Dieux en gagné contre les titans dans le commencement du monde ne doit pas recommencer

23 mars, 22:23 · J'aime



Adlane Tizraren Tizraren Par ma toute puissance Divine que j'ai je déclare la guerre finie !!!!

Plus d'intervention de la part des autres Dieux. Sinon je ferais usage de ma puissante force !!!!!

23 mars, 22:27 · J'aime



Lylia la Lis oh dieux des dieux fils de Chronos maître de l'olympes nous nous soumettrons à ta volonté, mais quand n'est il pour les mortels ?

25mars, 22:31 · J'aime · 2



Adlane Tizraren Tizraren Maintenant la Paix règneras dans la terre, est Gédéon le Dieu de la Paix feras en sorte que Arès n'utiliseras plus les humains pour exécuté ces idées de conquête.

Moi Roi des Dieux je vais punir les coupables, est faire en sorte que cela ne se produira plus jamais jusqu'à la fin des temps.....

23 mars, 22:35 · J'aime · 3

Le groupe de la culture



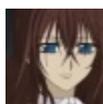
Noor Exceptionnelle Un moment voyageur, un esprit donateur et un duvet créateur, ces mots tracent l'itinéraire de ce grand voyage fictif vers l'autre face du monde.



5 avril, 16:47 · J'aime

Khaled Baali Ravi de vous convoiter dans cette agréable aventure.

5 avril, 16:50 · J'aime



Noor Exceptionnelle Mes passagers :ARRET 1: Japon:vous aurez besoin de savoir la nature du peuple de Japon car il a un caractère incomparable.

5 avril, 16:54 · J'aime



Litt Lettre emmenez moi avec vous à ce pays asiatique!

5 avril, 16:58 · J'aime



Khaled Baali oh le Japon. J'adore ce pays, mais ma connaissance est assez pauvre sur son peuple. Alors parles-nous un peu de ce mystère.

5 avril, 17:03 · J'aime



Noor Exceptionnelle Alors mes passagers le peuple de ce petit pays est un peu timide et froid,les démonstrations affectives sont sans valeur chez les japonais.

5 avril, 17:16 · J'aime



Khaled Baali cette froidure est liée à son informatisation n'est ce pas?

5 avril, 17:24 · J'aime



Litt Lettre ou bien à sa structure géographique ! que dites vous la japonaise ?

5 avril, 17:29 · J'aime



Noor Exceptionnelle Le Japon (en japonais: Nihon, «pays du Soleil levant») est un pays d'Asie orientale situé au sud-est de la Chine. Formé d'un archipel entre la mer du Japon (revendiquée comme étant la «mer de l'Est» par les Coréens) et l'océan Pacifique, le pays comprend quatre îles principales: du nord-est au sud-ouest: Hokkaido, Honshu, Shikoku et Kyushu (voir la carte) et d'une multitude d'îlots baignés par la mer d'Okhotsk au nord.

5 avril, 17:34 · J'aime



Noor Exceptionnelle Cette situation géographique peut être parmi les causes de cette froidure de ce peuple.

5 avril, 17:35 · J'aime



Noor Exceptionnelle alors mes passagers je crois que vous savez où sommes nous?

5 avril, 17:36 · J'aime



khaled Baali nous sommes sur un archipel que t'as sue le très bien présenter à nous !

5 avril, 17:41 · J'aime



Noor Exceptionnelle vous savez mes chers passagers le Japon constitue l'un des pays les plus homogènes du monde au point de vue linguistique, du moins en ce qui a trait au pourcentage des différentes communautés. En effet, plus de 99 % des citoyens de ce pays parlent le japonais comme langue maternelle.

5 avril, 17:43 · J'aime



Noor Exceptionnelle Choisissez un autre ARRET mes passagers pour connaître un autre monde et une autre culture!!

5 avril, 17:53 · J'aime



Litt Lettre Arret2: je vous invite a découvrir le pays des culture qui se trouve a cheval sur deux continent l'Asie et l'Europe. La turqué rassemble les coutumes et les traditions ottomans islamique, orientales.

5 avril, 18:28 · J'aime



Khaled Baali ce pays qui est assez célèbre par ses feuilletons va t il nous ouvrir ses portes pour y installer pour queleques jours ?

5 avril, 18:35 · J'aime



Litt Lettre l'hospitalité est une coutume partagée par une grande majorité de turcs. soyez les bienvenues!

5 avril, 18:44 · J'aime



Noor Exceptionnelle Aussi les japonais ont cet aspect n'oubliez pas!!!!!!

5 avril, 18:48 · J'aime



Noor Exceptionnelle Le voyage culturel,mes passagers, est indispensable pour remplir nos esprits de tout ce qui est utile, beau et mystérieux, alors pouvez vous LITT nous informer de plus en ce qui concerne la Turqué?

6 avril, 12:44 · J'aime



Litt Lettre La culture turque trouve ses racines dans l'islam, elle s'est nourrie des influences europeéennes.

6 avril, 13:50 · J'aime



Noor Exceptionnelle Quelles sont les caractéristiques religieuses dans ce pays?l'islam a marqué sa présence à une époque donnée mais est ce qu'il a laissé ses traces?

6 avril, 14:34 · J'aime



Litt Lettre et des Sunnites et des Chiites marquent non seulement dans l'Histoire mais jusqu'à nos jours?

6 avril, 15:44 · J'aime



Khaled Baali j'aimerais bien que tu nous parle de sa production culturelle !

6 avril, 16:03 · J'aime



Litt Lettre la production de la culture turque est en littérature, danse , musique, architecturale.les cultures en turque sont aussi diverses que variée ,certaines traditions culturelles se retrouvent a travers toute la Turquie.

6 avril, 20:03 · J'aime



Noor Exceptionnelle La Turquie est une belle escale mais nous devons changer l'endroit, qui va nous orienter vers un autre espace mystérieux?

6 avril, 20:22 · J'aime



Khaled Baali ARRET 3:Guatemala, est un pays d'Amérique centrale entouré par le Mexique, le Belize, la mer des Caraïbes, le Honduras, le Salvador et l'océan Pacifique.

6 avril, 20:45 · J'aime



Noor Exceptionnelle Ah!de l'Europe vers l'Amérique centrale! grande surface nous allons la traverser!dites nous khaled le peuple de ce pays, est il froid comme celui de Japon?

6 avril, 20:51 · J'aime



Khaled Baali loin de cela, la froidure ne nous a jamais marquée,pour les Guatémaltèques(MAYA) le contact physique et les gestes qui s'y rattachent sont déterminés par le degré de confiance entre les individus, manifestant ainsi leur confort mutuel. La manière de se toucher varie selon leur provenance régionale et ethnique. Dans un contexte plus familial, les Guatémaltèques se touchent généralement lorsqu'ils se parlent, surtout entre les femmes.



6 avril, 21:00 · J'aime

Litt Lettre c'est bien clair que le peuple de Guatemala est très attaché à ses rituels sociaux, n'est ce pas mon ami Guatémaltèque?



6 avril, 21:17 · J'aime

Khaled Baali effectivement, Au niveau social, la politesse guatémaltèque veut que lorsqu'on se lève de table pour quitter un restaurant, on souhaite « bon appétit » à son entourage, même s'il s'agit d'étrangers.



6 avril, 21:24 · J'aime

Khaled Baali Du coté de leurs, Les principales religions sont le catholicisme apporté par les Espagnols, la religion maya, et le pentecôtisme qui s'est imposé dans la capitale du pays.



7 avril, 03:42 · J'aime

Litt Lettre Mais au ce pays riche par ses meurs. passe inaperçu au niveau du sport. que dites vous ?



7 avril, 03:46 · J'aime

Khaled Baali Pardonnez mois de te contredire, Les sports dans lesquels les Guatémaltèques se sont distingués sont le badminton, la boxe anglaise, le taekwondo et le football (avec l'équipe du Guatemala de football). le Guatemala participe régulièrement aux Jeux olympiques. Le pays organise aussi une course cycliste depuis 1957, le Tour du Guatemala. Le seul sportif médaillé du pays est la karatéka Cheili Carolina González Castillo.



7 avril, 03:51 · J'aime

Litt Lettre ce n'est plus votre compagne qui me déplaît, mais c'est le devoir qui m'appelait. je vous remercie, et au revoir mes amis passagers.



7 avril, 03:57 · J'aime

Khaled Baali Moi aussi:j'aurais aimé rester avec vous, mais je suis arrivé et je dois m'arrêter là, au revoir et bon voyage.



7 avril, 04:01 · J'aime

Noor Exceptionnelle A mon avis rien n'est plus beau que le voyage, et vous allez nous quitter, dommage!!Moi j'invite l'un de mes passagers afin de nous parler d'un autre coté du monde.



7 avril, 13:36 · J'aime

Nadjette Chocolala concernant moi culture indienne;je trouve que l'Inde se distingue des autres destinations touristiques par son incomparable trésor culturel, qui provient de son riche passé historique. Depuis une éternité, l'Inde est considérée comme une terre possédant un héritage culturel très riche et une culture folklorique colorée et florissante.



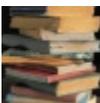
8 avril, 12:39 · J'aime

Nadjette Chocolala De plus, de nombreuses religions ont marqué les époques comme le Bouddhisme, le Jainisme, etc. Toutes ces religions ayant eu et conservant un fort impact sur moi.



8 avril, 12:43 · J'aime · 1

Nadjette Chocolala Par son passé, ses danses, ses architectures, ses festivités, ses langues, ses croyances, ses coutumes et ses styles de la vie, l'Inde est l'un des pays les plus vibrants et les plus riches dans le monde surtout de mon coté.



8 avril, 12:50 · J'aime · 1

Lazher Michou Moi culture espagnole je couvre toutes les formes d'art expressif, de la littérature à la peinture et de la musique à l'architecture. En Espagne J'ai occupé une position appropriée.

8 avril, 13:07 · J'aime



Lazher Michou De plus les différences entre les régions sont évidentes, avec des représentations aussi différentes que le flamenco andalou, les joueurs de cornemuse galiciens, mais toutes enrichissent l'acquis culturel.

8 avril, 13:08 · J'aime



Nadjette Chokolala mais cultures, parlez moi un peu de vos traditions et vos coutumes!

8 avril, 13:16 · J'aime · 1



Lazher Michou Concernant mes traditions et mes coutumes j'espère que si vous voyagez au printemps, en été, automne ou hiver, vous pourrez assister à l'une des nombreuses fêtes qui remplissent mon agenda culturel. C'est vrais l'expression qui dit : Les Espagnols sont les rois de la fête et de diverses célébrations !

8 avril, 13:34 · J'aime



Nadjette Chokolala pour moi parmi les coutumes hindouistes, on peut citer le végétarisme par souci de respect envers toute forme de vie et l'importance du mariage qui est une des premières causes de l'endettement des familles d'autre coté dans le sikhisme les classes sont abolies, la consommation de viande est permise, mais pas celle du tabac.

8 avril, 13:41 · J'aime



Amal Nihal moi culture allemande, je trouve que la spécificité des allemands n'est pas seulement la grande diversité de leur culture mais aussi cette capacité à inventer des objets, parfaitement insolites pour chaque moment de la journée, ou pour la moindre action de la vie quotidienne.

8 avril, 14:01 · J'aime



Amal Nihal De plus, l'Allemagne;c'est un pays cosmopolite; ou plus de trente nations se côtoient à Berlin, on trouve une très grande communauté turque, mais aussi une forte communauté d'Amérique de sud, des Cubains,mais aussi beaucoup de Pakistanais,d'Iraniens , des Italiens, des Espagnolesil ya donc une pratique de la société multiculturelle

8 avril, 14:09 · J'aime



Amal Nihal concernant mes traditions, je peux citer Noël (Weihnachten) qui est la fête la plus importante en Allemagne.

8 avril, 14:21 · J'aime



Noor Exceptionnelle Merci mes globe-trotters, de l'Inde,ce mystérieux pays,vers l'Europe avec sa diversification et sa beauté,3 ARRETS vraiment magnifiques,mais on ne peut pas y rester on doit changer l'air!

8 avril, 18:55 · J'aime



Yara Blossom salut.mes chers amis."Un peuple sans culture est un peuple sans âme". je vais vous présenter la culture italienne qui était considérée comme un des plus grands foyers culturels de l'occident. Elle a été le berceau de la renaissance économique et artistique de l'Europe à la fin du moyen-âge au carrefour des civilisations Méditerranée.

10 avril, 13:47 · J'aime · 1



Fleur de Lys ravie de vous joindre dans cette aimable discussion. de quoi vous allez nou parler?

10 avril, 13:49 · J'aime



Ryma Queen salut chère amie et contente de participer à ce débat qu'est ce que vous allez nous présenter sur ce patrimoine culturel.

10 avril, 14:07 · J'aime · 1



Yara Blossom merci,Le patrimoine culturel, artistique, naturel et en particulier gastronomique de l'Italie est le plus varié du monde. de l'huile d'olive, des fromages, des charcuteries, des légumes, des fruits, de la viande et bien plus encore. Mais sans

doute ce qui m'attire c'est la pizza napolitaine!qui est une spécialité culinaire traditionnelle de la ville de Naples.

10 avril, 14:12 · J'aime · 2



Abdelhalim Mazouzi c'est magnifique comme patrimoine culturel, c'est très riche et varié mais, j'ai quand bien même un question à vous poser Yara Blossom . qu'en est - t-il de l'architecture et de la musique Italienne

10 avril, 14:15 · J'aime · 2



Fleur de Lys oui certes la cuisine italienne est une des plus réputées au monde et sans doute celle qui comporte le plus de variations

10 avril, 14:16 · J'aime



Yara Blossom merci, bien sur, l'influence de l'Italie s'exerce de façon importante dans, de nombreux domaines artistique et tout particulièrement dans l'architecture, la peinture, la sculpture, les arts décoratifs, la musique.

10 avril, 14:25 · J'aime



Ryma Queen la cuisine italienne est très connue par son plat célèbre la pizza

10 avril, 14:28 · J'aime · 1



Fleur de Lys merci chère collègue c assez important ce que tu viens nous dire moi de ma part je vais voyager avec vous vers une autre aire culturelle tout à fait différente de celle que tu viens nous présenter..Alors qui c qui part avec moi?

10 avril, 14:37 · J'aime · 2



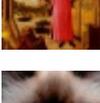
Yara Blossom les architectes de la renaissance repoussent l'architecture gothique et retournent à l'architecture romaine antique.

10 avril, 14:38 · J'aime · 1



Yara Blossom c'est une réponse à mon collègue Halim.

10 avril, 14:39 · J'aime · 1



Yara Blossom je suis prête de t'a accompagné

10 avril, 14:43 · J'aime · 1



Ryma Queen ou vous allez nous prendre?

10 avril, 14:44 · J'aime



Fleur de Lys merci chère collègues

10 avril, 14:45 · J'aime



Fleur de Lys à vrai dire d'une culture à une autre tout est différent et tout est semblable je vais vous prendre vers la chine

10 avril, 14:48 · J'aime · 1



Yara Blossom ah! C'est génial!

10 avril, 14:51 · J'aime



Ryma Queen c est bien

10 avril, 14:52 · J'aime · 2



Fleur de Lys savez vous que la Chine seule parmi les autres cultures qui ont disparu prématurément, a pu avec sa culture à maintenir une existence nationale indépendante jusqu'à l'heure présente

10 avril, 14:54 · J'aime · 3



Yara Blossom oui effectivement, et elle constitue un grand système culturel dans le monde parce qu'elle diffère considérablement des autres cultures du monde

10 avril, 15:01 · J'aime · 1



Fleur de Lys oui et c du à des traits particuliers

10 avril, 15:04 · J'aime



Fleur de Lys premièrement.. La culture chinoise s'est crée elle- même au cours d'un long processus de formation ainsi que sa structure d'écriture et son système législatif ce qui la rend assez différente

10 avril, 15:10 · J'aime



Yara Blossom merci. J'ai beaucoup aimé.

10 avril, 15:12 · J'aime · 1



Yara Blossom ryma. j'ai une curiosité de savoir ta culture. laquelle?

10 avril, 15:16 · J'aime



Ryma Queen je vais vous parler sur la culture algérienne qui est une culture très riche variée et très ancienne chaque ville ou oasis constitue un espace culturel particulier la Kabylie les Aurès l algérois les hauts plateaux la vallée du mzeb

10 avril, 15:19 · J'aime · 1



Fleur de Lys de la Chine vers l'Algérie une très grande distance alors parles nous ... quand même on ne sait pas tout sur notre Algérie



10 avril, 15:25 · J'aime

Yara Blossom oui. Long et aimable voyage!

10 avril, 15:34 · J'aime



Ryma Queen sur le plan de la langue l arabe classique est la langue officielle du pays mais les arabophones parlent en générale l arabe dialectal le dardja ; mais la colonisation de l'Algérie par la France a eu une certaine influence linguistique et la langue française est devenue une langue secondaire.

10 avril, 15:37 · J'aime · 5



Fleur de Lys c une diversité des langues qui fait la richesse de notre patrimoine culture

10 avril, 15:38 · J'aime · 2



Fleur de Lys en Chine, La langue parlée dans son caractère le plus général est le plus souvent appelée hanyu , soit « langue des Han », même si d'autres groupes ethniques ont progressivement adopté cette langue. Les différents parlers peuvent être considérés comme langue ou comme dialecte. Le statut d'un parler comme langue ou dialecte est souvent sujet à controverses en l'absence de références écrites à la prononciation.

10 avril, 15:46 · J'aime



Yara Blossom j'ai bien aimé cette discussion, je vous remercie.

10 avril, 15:46 · J'aime



Ryma Queen merci à tous.

10 avril, 15:47 · J'aime · 6



Noor Exceptionnelle Les cultures sont nombreuses et diverses,leur description demande des mois et des mois sans atteindre le sommet de la perfection,nous sommes devenus gourmands d' avoir connu toutes les cultures du monde mais on doit s'arrêter ici pour respirer de nouveau l'air de l'Algérie la blanche!

10 avril, 17:01 · J'aime



Biskra Ghania Ah! Attendez, j'ai quelques choses à dire

10 avril, 17:07 · J'aime



Noor Exceptionnelle oui mon passager! nous écoutons

10 avril, 17:08 · J'aime · 1



Biskra Ghania impossible de quitter ce voyage avant savoir la culture grecque de l'antiquité, car l'Histoire n'a jamais oublié les traces marquantes de cette gigantesque civilisation

10 avril, 17:13 · J'aime



Noor Exceptionnelle Vous avez raison ma chérie mais cette culture sera le dernier ARRET! allez y.



10 avril, 17:15 · J'aime

Biskra Ghania

on estime souvent que les Grecs sont à l'origine d'une nouvelle manière d'appréhender le monde affranchissant la pensée des dogmes religieux et mettant l'homme au cœur de leurs réflexions. On les considère comme les fondateurs de la philosophie (les présocratiques, Socrate, Platon, Aristote...). Inventeurs de la logique, ils peuvent être considérés comme des précurseurs de l'investigation scientifique (physique, mathématiques, astronomie)¹. La littérature grecque eut sans doute longtemps moins d'influence que celle de ses imitateurs romains. L'art grec reste considéré comme un modèle de l'équilibre classique.

10 avril, 17:20 · J'aime · 3



Noor Exceptionnelle Absolument, les grecs sont les précurseurs de la science, la littérature et même l'art merci ma chérie de cette belle conclusion



10 avril, 17:28 · J'aime · 5

Noor Exceptionnelle Un royaume de savoir, des traces de mémoire et un plaisir de vous voir, merci mes globe-trotters vous étiez à la hauteur, les esprits étaient donateurs les duvets étaient créateurs dans ce moment voyageur, j'étais trop contente de vous accompagner dans ce voyage.

10 avril, 17:38 · J'aime · 8

Le groupe de la société



Yahia Benameur Bonjour à vous, je voudrais bien qu'on me donne une identité, celle qui me convient. Je suis largement confus et je cherche la voie.
19 mars, 15:06 · J'aime · 2



Anis Abdessalem Oh ! yahia bonjour !! C'est étrange ce que tu dis là !! Comment chercher le chemin et nous avons un trésor de conseils et de traditions !! c'est notre éternel guide !!
19 mars, 15:22 · J'aime · 2



Yahia Benameur Merci Anis, c'est très gentille d'avoir reçu une réponse favorable de ta part, mais comment, tu m'expliques !
19 mars, 15:27 · J'aime · 1



Anis Abdessalem Ok je vais t'expliquer tous c'est simple c'est facile.. : Tu dois savoir... il n'y a pas une société sans passé ainsi l'homme, nous devons rester fidèles à nos ancêtres .. en valorisant leurs coutumes et les sauvegarder .
19 mars, 15:49 · J'aime · 1



Yahia Benameur O, Comment ma camarade ? ça m'étonne vraiment !!, C'est-à-dire je reste seulement obéissant aux ancêtres et je suis en 2012?
19 mars, 16:00 · J'aime · 1



Anis Abdessalem Bien sur mon ami ! Tu dois toujours voir le passé comme source d'évaluation.. Toi, tu penses que les gens de nos jours sont plus intelligents, plus efficaces et civilisés que les anciens ???
19 mars, 16:24 · J'aime · 2



Anis Abdessalem alors, yahia je t'écoute!!
19 mars, 19:33 · J'aime · 1



Anis Abdessalem oh jamais yahia! sachez bien que l'existence des traditions dans nos préoccupations de vie est une preuve d'appartenance, parce que vivre sans faire recours au passé est un grand orgueil juste ou non ? Alors, il ne faut jamais oublier que leurs expériences de vie méritent d'être une source de conseils et de morales pour nous et pour les autres! garder nos traditions ou courir pour ressembler... l'autre c'est un choix de vie que tu dois faire mon ami!!!

19 mars, 21:16 · J'aime · 1



Anis Abdessalem salut notre cher toufik .. Croyez vous que les sociétés peuvent établir un lien avec le futur en jetant les valeurs et les traditions ?

19 mars, 22:44 · J'aime



Toufik Meskouna salut Anis salut Yahia Oh tu sais que ce lien ou ce passage vers le modèle occidental et ses valeurs modernes culpabilise les Algériens, qui appréhendent de devoir renoncer à leurs traditions, et peut engendrer des déséquilibres psychologiques n'est-ce pas!!!!

19 mars, 22:45 · J'aime · 2



Anis Abdessalem Certainement !! mais ici il s'agit d'une crise identitaire !!
19 mars, 22:53 · J'aime · 3



Yahia Benameur comment ce passage vers le modèle occidental et ses valeurs modernes culpabilise les Algériens Toufik ??:(explique !!

19 mars, 22:54 · J'aime · 1



Toufik Meskouna Eh bien!! Trois possibilités s'offrent aujourd'hui aux Algériens : la première solution serait de se soumettre totalement aux valeurs traditionnelles n'est-ce pas Anis! et donc d'ignorer les changements. La deuxième solution reviendrait à accepter totalement les valeurs modernes, ce 21ème siècle et cette mondialisation imposée, l'occidentalisation de la famille algérienne est inéluctable. Une troisième voie, la plus difficile semble-t-il, serait de concilier les deux aspects, de manière harmonieuse et originale.!ahhh comment Yahia vas-tu concilier Toufik, Anis et les autres ???

19 mars, 23:15 · J'aime · 3



Anis Abdessalem et ceux qui sont attachés à leurs formes de vie hérités !

21 mars, 20:51 · J'aime · 6



Anis Abdessalem La modernité comme il est vrai un ensemble de bouleversements sociaux qui est une sorte de rébellion contre les valeurs hérités par les ancêtres en disant que ces traditions sont contre les nouveautés de nos générations , mais ce que donne les valeurs pour l'humanité n'est jamais négligeable

21 mars, 22:19 · J'aime · 2



Anis Abdessalem Par forcément archaïque cher yahia !

21 mars, 22:23 · J'aime



Yahia Benameur Alors je vois que la solution probable serait pour moi la conciliation des deux aspects et surtout concernant la modernité parce qu'une personne qui s'attache seulement aux traditions, quels seront les regards des autres envers lui ? Archaïque hhhh n'est-ce pas mes amis ? et voila ce que je vois. !

21 mars, 22:27 · J'aime · 2



Anis Abdessalem Vivre dans un cadre de traditions n'est pas de tous être retardataire, et s'éloigner de ce que les autres sociétés ont donnés pour le progrès de l'humain et cela et réalisable par l'échange culturel ...

21 mars, 22:27 · J'aime · 1



Toufik Meskouna Salut mes amis, je vois que Anis à toujours peur d'ouvrir sa fenêtre (le faire cela ne veut pas rebeller) tu sais bien que la société algérienne est à la fois arabo-musulmane et francophone, traditionnelle et moderne, enracinée et mobile. Notre réflexe QUOTIDIENNE vise à dépasser cette vision binaire « identité traditionnelle arabo-musulmane » contre « glissement vers un espace francophone moderne »..

21 mars, 23:32 · J'aime · 3



Anis Abdessalem Anis Abdessalem Bonjour Toufik ..C'est vrai que j'ai peur ! mais c'est la peur justifiée par mes inquiétudes pour mon identité car je sais que suivre la modernité c'est les incroyabilités en quelques sortes..que penses tu de ce qui se passe à l'occident ...ni fois ni lois .. ?

22 mars, 10:21 · J'aime · 1



Jamila Lamri bonjour les amis, bah à partir de cette petite introduction qu'a faite notre camarade amin nous pouvons rédiger tt un ouvrage; moi en tant qu'algérienne musuLmane plus ou moins imprégnée de ma propre culture je trouve que notre.....

22 mars, 18:37 · J'aime · 1



Toufik Meskouna vous croyez que je ne tiens pas à mes racines? je les utilise comme ce marin qui ne peut pas se passer ni de sa boussole ni de son gouvernail ni de sa carte et surtout de son campas malgré les périls de l'aventure et de l'effet du surprise il avance et n'abdique pas il défait tous sur son passage car il croit à son destin n'est-ce pas jamila?

23 mars, 00:26 · J'aime · 1



Toufik Meskouna Alors Anis es-tu capable de défier et de lever haut ce défi en conduisant alors que ton regard est à chaque fois en arrière????

23 mars, 00:34 · J'aime · 1



Anis Abdessalem oh !!non mon ami !!! je n'accepte pas ce défi car il n'est pas légale

23 mars, 00:36 · J'aime



Anis Abdessalem Le passé des nations est toujours sacrifié même chez les japonais qui sont à la cime des pays développés , ils gardent leurs valeurs et traditions avec immense fierté !!! n'est-ce pas !!

23 mars, 00:40 · J'aime · 1



Toufik Meskouna Écoute, Anis, moi, j'ai 132 ans d'acculturation et il me faut du temps pour inculquer à mes enfants cette mémoire lourde de signification et de valeur comme le font toujours les japonais et pour cela je dois regarder en conduisant devant moi pour ne pas laisser ce japonais qui est notre modèle trop trop s'éloigner

23 mars, 01:21 · J'aime · 2



Anis Abdessalem Cher Toufik chacun de nous a sa propre vision ..mais les traditions se divisent en deux types ..le premier genre de tradition c'est celui qui fait recours à notre religion qui est et doit rester la source de toutes nos réflexions évaluatives ...et le deuxième type et celui le mauvais imposé par l'ignorance des gens des temps primitifs qui avaient des intentions de manipulation des peuples ..c'est à dire formes de charlatanisme...et ce n'est pas ce que je défend ...mon ami !!!!!

23 mars, 12:03 · J'aime · 1



Yahia Benameur et toi Anis , à quel type appartiens-tu?

23 mars, 20:26 · J'aime · 1

Anis Abdessalem Oh yahia !!!!je suis pas extrémiste mais amateur de

mes



bonnes traditions qui font partie de mes propres marques d'identité , je ne peux pas m'imaginer vêtu d'un style vestimentaire imposé par l'autre ou me comporter selon leurs manières de vie...je suis l'autre pour eux car je suis mes racines... !

23 mars, 20:36 · J'aime · 2



Yahia Benameur donc tu es contre la nouveauté Anis.

23 mars, 21:05 · J'aime · 1



Anis Abdessalem Pas forcément contre la nouveauté ..moi je pense que l'identité est l'ensemble de diversifications qui marquent une société dont les traditions positives et les valeurs ..ce qui est nouveau est bien mais sauf dans son contexte et si nous acceptons les nouveautés des autres sans faire attention à nos spécificités ...ça sera une déstructuration criminelle pour notre monde musulman....

23 mars, 21:38 · J'aime · 1



Mina Oljčno salut mes amis a mon avis il y a un conflit de génération en ce moment avec beaucoup de frustrations d'une bonne partie de la société donc on est victime d'une double culture .occidentale avec toutes ces contradictions culturel et idéologique. Il y a un passage qu'on vit en ce moment et plus tard il y aura une double culture logique et qu'on va créer nous-mêmes une société propre à nous BERBERE MUSULMAN PARLANT L'ARABE

24 mars, 23:07 · J'aime · 1



Mina Oljčno le temps a changé les idées ont changé, les traditions commencent à estomper, nous voulons suivre la modernisation mais qu'est-ce que la modernisation ? se ressembler à d'autres qui ignorent même notre existence et avoir honte de dire qu'on appartient à tel ou tel endroit ou à telles cultures ????

24 mars, 23:07 · J'aime · 1



Anis Abdessalem alors ma très chère mini c'est une question de compréhension !!

24 mars, 23:17 · J'aime · 1



Toufik Meskouna Oh ! Les filles, je comprends de vos propos que notre société est régie par une « dualité » culturelle : d'un côté ceux qui vivent avec une culture arabo-islamique, les témoins d'un temps révolu, et de l'autre côté, ceux qui fonctionnent à « l'intérieur du système colonial » des normes et des valeurs, souvent présentés sous l'appellation de « modernistes » . Cette « dualité » entre Algériens s'exacerbe et ses manifestations se multiplient (francisants-arabisants, cadres-ouvriers, citadins-ruraux, kabyle, chaoui, mzabite, sahraoui ...).

24 mars, 23:56 · J'aime · 1



Anis Abdessalem Certainement Toufik l'homogénéité sociale exige une convention réflexive , car une société comme la notre est une mosaïque culturelle où il faut une infusion totale et cela ne peut être réalisé que par le respect de soi et de l'autre c'est-à-dire : ...garder nos souches et chercher à découvrir l'autre et pourquoi pas l'imiter dans un cadre bénéfique

25 mars, 12:31 · J'aime



Mina Oljčno Oui Anis c'est une question de compréhension, comment on définit la modernisation et les traditions ce genre de sujet n'admet pas une seule réponse genre oui/non je dois dire oui pour la modernisation de l'Algérie mais à condition il faut "algérianiser" la modernisation, c'est à dire l'adapter à notre identité, qui est très riche, d'une façon qu'elle soit compatible avec notre essence ..

25 mars, 13:31 · J'aime · 1



Laila Rezgui vous avez raison ma chère, la nature de l'être humain demande le développement et l'évolution mais elle ne peut ignorer ses origines et ses racines

25 mars, 14:17 · J'aime · 1



Laila Rezgui on ne peut adopter la modernité sans la faire mariée avec la tradition. est ce que vous êtes avec moi Zahra?

25 mars, 14:20 · J'aime · 1



Laila Rezgui c'est à dire que la modernité est une arme à double tranchant; elle a un côté positif comme elle un autre négatif c'est pour cette raison qu'il faut ce méfier, on peut pas imiter tous ce qui est moderne rien que pour être moderne, en se détachant de tous nos traditions, la vraie modernité c'est celle qui vient pour compléter ce que on a acquis de notre culture, la modernité

25 mars, 15:00 · J'aime · 1



Laila Rezgui et si nous allons parler de la modernité de notre société algérienne je pense que notre société a besoin d'une modernité qui l'aide à dépasser les obstacles que la colonisation a laissés derrière elle, cette dernière a causé de graves problèmes d'identité, d'appartenance et de croyance car le colon avait tout fait pour effacer l'identité et l'appartenance Arabo-musulmane algérienne, notre société a beaucoup souffert de cette acculturation c'est pour cette raison que nous avons besoin de la modernité pour dépasser ce stade qui rend notre société prisonnière de ses tabous ainsi la poussée vers un avenir plein d'espoirs... c'est ma vision, que diriez vous les amis de ça?

25 mars, 19:57 · J'aime · 1



Odessa Flora Mais évidemment que l'Algérie doit évoluer vers la modernité pourquoi n'aurions nous pas intérêt à nous moderniser et ça viendra on arrête pas le progrès ... par contre ce qu'il faudra moderniser par dessus tout et d'urgence c'est les mentalités et cela avec de l'éducation et en se libérant peu à peu de l'emprise de la religion car j'ai le regret de vous dire que l'ennemi n°1 de la modernisation des mentalités c'est la religion

26 mars, 17:33 · J'aime · 1



Odessa Flora On a tendance à amalgamer l'évolution de la société avec l'adoption du mode de vie occidental du coup cette idée effraye. Je pense, et comme ça était dit, que la modernisation n'exclut pas la sauvegarde de la culture. Cependant, il reste une question à se poser: Est-ce que les traditions évoluent? Et si c'est le cas comment peuvent elles évoluer?

26 mars, 17:34 · J'aime · 1



Anis Abdessalem il nous faut une convention alors.....! les amis!!!!

26 mars, 17:45 · J'aime · 2



Anis Abdessalem établir un lien entre le passé et le présent avec tous ses formes de modernité est une question d'intelligence et de savoir faire ..pour ne pas laisser oublier notre butin du passé il faut l'actualiser en choisissant les meilleures stratégies de modifications selon les besoins de la vie moderne...

26 mars, 18:09 · J'aime · 1



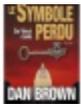
Laila Rezgui c'est vrai mes chères nous devons s'accrocher à nos liens qui représentent notre identité et notre appartenance au même temps; nous devons opter pour l'évolution. Ce sont les deux actes fondamentaux pour une modernité objective. Est ce que vous êtes d'accord avec moi les amis?

26 mars, 20:23 · J'aime · 2



Anis Abdessalem certainement notr chère leila!!!!

26 mars, 20:43 · J'aime



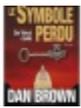
Rima Symbole Perdu salut les littéraires, je respect vos avis mais j'ai une autre opinion à vous partager

26 mars, 20:43 · J'aime · 2



Laila Rezgui nous aimons avec plaisir que vous nous partagez vos idées !?

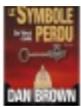
26 mars, 20:48 · J'aime · 2



Rima Symbole Perdu je pense qu'on ne peut généraliser ou consacrer une notion ou un phénomène pour tous les régions de l'Algérie, je pense que chaque région a un concept qui domine, par exemple les traditions qui existent

dans les villes d sud n'ont pas la même sanctification pour le nord.

26 mars, 22:02 · J'aime · 2



Rima Symbole Perdu Généralement, et selon mon propre avis je vois qu'on doit trouver un espace d'équilibre entre le respect des traditions et l'exploitation des technologies et de modernité.

26 mars, 22:05 · J'aime · 1



Anis Abdessalem mais la modernité et les technologies des fois voilent les création simples des gens.....?

26 mars, 22:36 · J'aime



Anis Abdessalem et que faire pour les autres qui sont avec la modernité malgré tous!!!!

26 mars, 23:01 · J'aime · 1



Rima Symbole Perdu avec tous mes respects chères Toufik et Yahia Benameur, mais il ya pas une civilisation forte sans passé et sans traditions; je suis d'accord avec toi Anis mais biensur avec des bien sur.

26 mars, 23:36 · J'aime · 1



Mina Oljčno salut mes amis , a mon avis on peut être modernisé et évolué mais à condition de ne pas rejeter et ignorer nos tradions et notre propre culture .

26 mars, 23:38 · J'aime · 2



Anis Abdessalem mais il existe des gens qui défendent la modernité absolue !!!!!

26 mars, 23:41 · J'aime



Mina Oljčno mais est ce que cette génération veut les protéger et les garder ou elle veut s'adapter avec la modernité c'est à dire d'être acculturé !!

26 mars, 23:47 · J'aime · 1



Adriana Marymos la modernité c'est pas aussi oublier les valeurs traditionnelles c'est notre tradition et notre coran

27 mars, 08:49 · J'aime · 1



Anis Abdessalem vous avez tous raison car il faut donner de l'importance et à notre passé et à notre présent...mais comment etre modernes en gaedant les empreintes originelles de notre identité sans soumission!!!!

27 mars, 09:12 · J'aime · 1



Anis Abdessalem toufik et yahia sont les partisans de la modernité mais moi non.....!

27 mars, 10:16 · J'aime



Odessa Flora bien sur ' moderniser sans oublier ses racines moderniser , mais valoriser ' ses traditions , et en faire d'elles a attou pour d'autres domaines pourquoi pas le tourisme et moderniser , supprimer toutes ces idées noirs , qu'on a developper tout au long de ces dernieres années on devrait avoir a bon résultat pour une nouvelle génération

27 mars, 10:30 · J'aime · 1



Anis Abdessalem courir aveuglement derrières les prototype occidentale sans réfléchir ..est grave lorsque nous attachons à pasticher l'apparence sans comprendre que le travail est leur secret de développement ...

27 mars, 10:38 · J'aime · 2



Adriana Marymos oui anis il faut pas s'enfoncer totalement dans des mauvaises tradition mener par les étrangers nous en nés des musellements et en doit suivre notre prophète comme l'exemple des cafétéria pour femme dans notre coran sa il existe pas.

27 mars, 11:52 · J'aime · 2



Odessa Flora Une image de l'Algérie en France est, entre autres, celle - paradoxale ?- d'une société à la fois arabo-musulmane et francophone, traditionnelle et moderne, enracinée et mobile. Les réflexions qui seront partagées lors de ces journées chercheront à analyser les enjeux de cette image complexe en s'appuyant notamment sur l'expression culturelle algérienne dans ses langues et ses littératures. Elles visent à dépasser une vision binaire « identité traditionnelle arabo-musulmane » contre « glissement vers un espace francophone moderne ». Il s'agit pour cela d'envisager la société algérienne dans l'esprit d'une postmodernité qui permet d'articuler tradition et modernité : d'où une identité ouverte et réaffirmée par la richesse d'un métissage mutuel. 27

mars, 12:03 · J'aime · 2



Laila Rezgui toute ces idées sont justes mais il reste que la nouvelle génération n'a pas la même considération des valeurs traditionnelles que la génération ancienne à cause de plusieurs raisons!!!???

27 mars, 14:29 · J'aime · 1



Laila Rezgui c'est une génération qui vie dans des conditions contemporaines loin de la tradition et qui voit que la tradition n'est que des tabous est des obstacles pour sa liberté.

27 mars, 14:33 · J'aime · 2



Laila Rezgui cette dernière cour vers le model occidentale car elle le considère comme un model plus développé et plus moderne .

27 mars, 14:44 · J'aime · 2



Laila Rezgui je pense les amis qu'il y a des principes fondamentaux que nous devons les faire comprendre à cette nouvelle génération pour qu'elle ne tombe pas dans le piège n'est ce pas ?

27 mars, 14:50 · J'aime · 2



Odessa Flora tout a fait d'accords , moderniser sans oublier ses racines

27 mars, 15:15 · J'aime · 2



Odessa Flora modernisé c bien mé en y mettant certaines limites. tt n' é pas a mauvais dans nos traditions,notre sens de l'hospitalité, notre communication facile et ca devient plus rare

27 mars, 15:17 · J'aime · 2



Anis Abdessalem je souhaite que nos amis ont fait un bénifique partge avec nous dans cette belle discussion...merci mes collègues!!

27 mars, 15:33 · J'aime · 2



Odessa Flora et je pense aussi que l'évolution est vue aujourd'hui comme l'adhésion à ces organismes internationaux qui ne font que profiter de la situation économique des pays pauvres. Un pays que j'admire dans le sens de ne pas se laisser écrasé par les puissances du monde et a réussi à comprendre que l'évolution ne s'agit pas d'adopter les règles des autres

27 mars, 19:01 · J'aime · 1



Rima Symbole Perdu je pense qu'avant de donner nos avis, on doit d'abord définir ces deux notions: tradition et modernité, et donner leurs critères pour pouvoir arriver à convaincre les autres à les appliquer ou non.

28 mars, 21:22 · J'aime



Odessa Flora Moi ma question est la suivante, Evoluer c bien mais a quel prix ? quel est le prix a payé pour ce soit disans changement ?

28 mars, 21:27 · J'aime · 2



Rima Symbole Perdu selon mon propre avis, c'est l'exploitation de la technologie de l'information et de la communication à condition de prendre en considération le respect de nos traditions et nos coutumes.

28 mars, 21:37 · J'aime · 1



Rima Symbole Perdu est-ce- que tu es d'accord avec moi Anis?

28mars, 21:38 · J'aime · 1



Toufik Meskouna Puisqu'ils parlent le français, l'apprennent à leurs progénitures, utilisent et consomment le produit importé surtout de France, voyageant par les moyens de transport du XXI Siècle, se soignent dans les hôpitaux, s'habillent à l'occident, n'oublent pas de fêter les fêtes nationales et religieuses, d'encourager la culture algérienne par sa diversité en faisant du tourisme intérieur, en offrant des cadeaux à leurs hôtes de notre tiroir culturel algérien et se communiquent par le facebook... Ces modernistes ne sont que le prolongement de la société française !!! C'est ça la tolérance, la société moderne homogène ???

28 mars, 22:29 · J'aime · 3



Yahia Benameur Non Toufik, pas forcément, je crois que les filles ont énormément tort dans leurs propos contrairement à ce qu'ils détiennent de ces informations ,en fait, elles défendent les traditions contre le modernisme ,bon, je vais vous répondre les filles.Où est ce que vous avez mis ces concepts là(truchement ,transgression des frontières, interculturel, déréclusion , ne sont – ils pas des notions nécessaires dans la lutte contre la stagnation? N'est ce pas toufik?

28 mars, 23:06 · J'aime · 2



Toufik Meskouna Bien répondu Yahia ces concepts nous ont été donnés SVP où ... à l'université!! lieu du rationnel de la lumière et du truchement vers l'autre certes, les filles, sans se déraciner de son passé et perdre son identité
Merci pour cette aide YAHIA

28 mars, 23:15 · J'aime · 3



Yahia Benameur je vous en prie mon ami Toufik.mais je veux vous dire une chose .

28 mars, 23:36 · J'aime



Toufik Meskouna je vous écoute YAHIA

28 mars, 23:41 · J'aime · 1



Yahia Benameur Alors, supposons qu'on fait un voyage à destination vers l'Europe et à titre d'exemple « la France », on s'habille à la modernité comme eux, on manipule l'internet et plus particulièrement le facebook qu'on utilise actuellement, tous cela serait-il la dépendance culturelle, technologique...occidentale ?

29 mars, 00:03 · J'aime



Toufik Meskouna au contraire c'est de l'indépendance en voyageant en s'habillant comme le pays hôte, attention sans me ridiculiser ,en manipulant intelligemment le progrès je ne fais que marquer ma présence n'est-ce pas YAHIA ?

29 mars, 00:14 · J'aime · 1



yahia Benameur Tout à fait mon ami Toufik, tu m'a convaincu ainsi,Vraiment j'étais perdu en premier lieu ,en cherchant,'dans l'espoir de trouver une identité idéale, dont souffre autant le citoyen algérien, mais à travers vos interventions mes camarades, finalement je me suis rendu compte que nous comprenons la crainte de celles et de ceux qui veulent nous maintenir dans nos traditions (le passé) et l'enthousiasme et aussi la crainte d'être effacé par les plus forts pour les modernes ,mais si vous vous réunissez en exploitant ce que s'adapte avec nos besoins actuels et futurs: l'exemple donné par chacun de vous mes camarades à l'image du JAPON ,le pays qui mélange et entremêle modernité extrême et traditions millénaires ,ne peut être qu'une motivation pour nous et une imitation des autres pour nous.ainsi dirait on "être moderne n'implique pas forcément la fusion dans l'autre".

29 mars, 11:41 · J'aime · 5